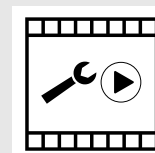
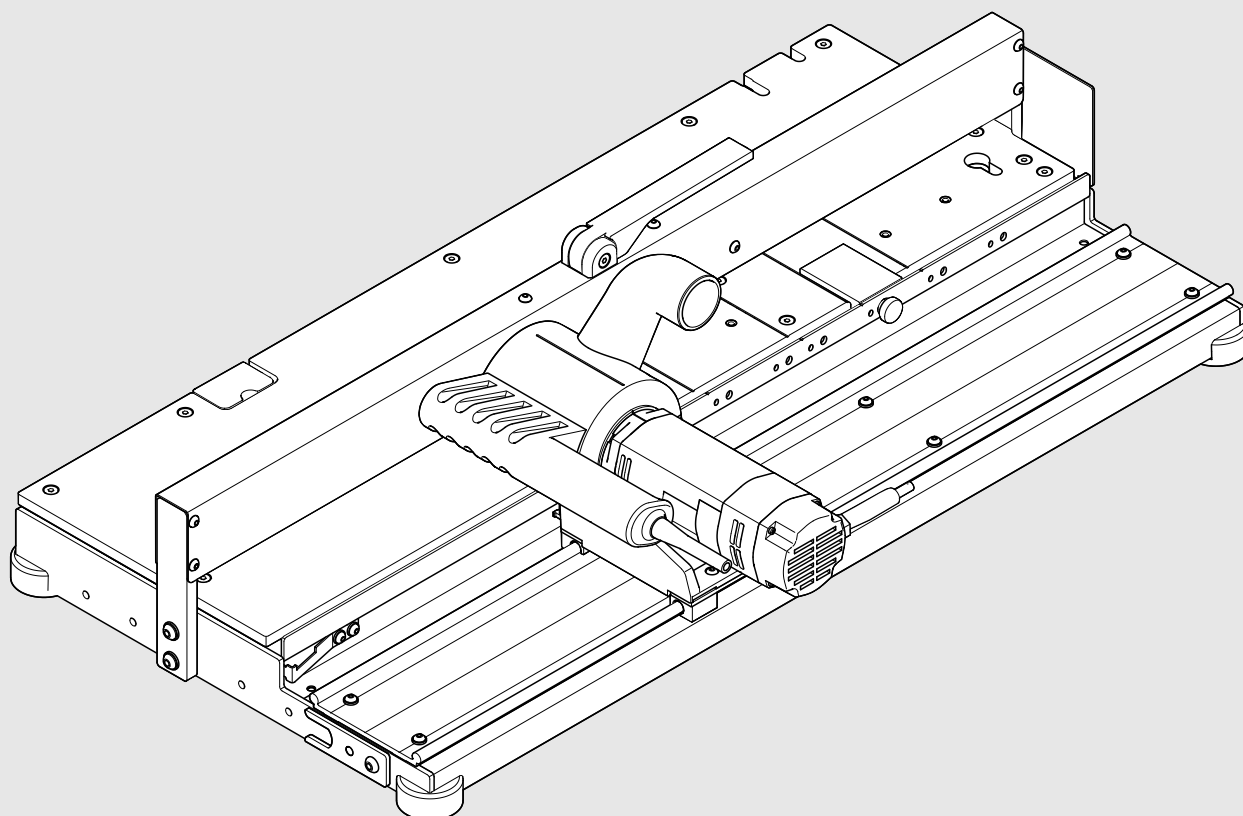


M35.X200.01 - Appareil de feuillement du fond



Notices de sécurité, de réglage, d'utilisation et avertissement

FR



Veillez lire et comprendre l'intégralité de cette notice avant d'utiliser l'appareil de feuillement du fond. Seules les personnes dûment formées et possédant une autorisation sont habilitées à utiliser l'appareil de feuillement du fond.

Sommaire

3	A – Sécurité
3	Utilisation conforme à la destination
4	Plaquettes d'avertissement
5	Position des plaquettes d'avertissement
7	B – Vue d'ensemble
10	C - Installation et mise en service
11	Fixation sur le poste de travail
13	Branchement de l'aspiration
13	Raccordement au réseau électrique
14	D - Informations sur le fraisage
14	Fraisage avec butée de profondeur
14	Fraisage avec butée bois
17	Fraisage avec chariot additionnel
18	E- Produits à usiner, accessoires nécessaires, étapes de travail
18	Épaisseur des panneaux 15 à 16 mm
20	Épaisseur des panneaux 17, 18, 19 mm
22	F - Réglages
22	Butée d'arrêt
23	Butée d'appui
25	Butée de profondeur
25	Butée bois
25	Support
26	G - Serrage des pièces à usiner
26	Serrer le fond de tiroir
27	Serrer le dos
29	H - Fraisage des pièces à usiner
29	Fraiser le fond de tiroir
31	Fraiser le dos
33	I - Entretien
33	Nettoyage quotidien
34	Démontage et montage du moteur
36	Nettoyer le carter
36	Démontage et montage de la tête de fraisage
38	Remplacer les fers de feuillurage
42	J - Élimination des dysfonctionnements
43	K - Pièces de rechange
44	L - Matériel fourni
45	M - Conformité
45	données techniques

A – Sécurité

Utilisation

- Avant la mise en service de l'appareil de feuillurage du fond, lire la notice d'utilisation et les consignes de sécurité !
- Nous recommandons l'utilisation de la vue d'ensemble afin d'identifier aisément les pièces décrites.

Principe de base de sécurité

L'appareil de feuillurage du fond correspond aux normes de sécurité actuellement en vigueur. Cependant, certains risques résiduels demeurent en cas de non-respect de la présente notice d'utilisation.

Risque résiduel selon la norme DIN ISO EN 12100

- L'appareil de feuillurage du fond est équipé de toutes les mesures de protection nécessaires.
- Des risques demeurent pour l'utilisateur, plus particulièrement en cas de retrait des dispositifs de protection et de détérioration d'éléments de commande.
- Les étiquettes d'avertissement et les notices de sécurité attirent l'attention sur d'autres risques résiduels. Il est donc impératif de respecter les conseils de sécurité.

Utilisation conforme à la destination

L'appareil de feuillurage du fond est exclusivement destiné au montage du fond de tiroir pour Blum LÉGRABOX et TANDEMBOX. L'utilisation de l'appareil de feuillurage du fond est soumise aux conditions suivantes :

- L'appareil de feuillurage du fond ne peut être utilisé que par des opérateurs parfaitement formés à cet effet.
- L'appareil de feuillurage du fond est conçu pour les artisans.
- Pour l'usinage, n'utiliser que des panneaux agglomérés ou de fibres de densité moyenne (MDF).
- Site d'installation : dans des pièces sèches et fermées.
- Uniquement pour des épaisseurs du fond de 15 - 19 mm. (selon type d'appareil)
- Seuls les outils originaux de Blum doivent être utilisés.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme.

mauvaise utilisation prévisible

Ne pas utiliser de bois massif, de bois dur ou de matière synthétique.

Domaines de responsabilité

L'exploitant

- garantit que seul le personnel suffisamment formé, ayant lu et compris la notice d'utilisation et en particulier le chapitre consacré à la sécurité, sera chargé de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil de feuillurage du fond.
- est responsable de l'état technique de sécurité de l'appareil de feuillurage du fond.
- met immédiatement hors service l'appareil de feuillurage du fond en cas d'anomalies susceptibles d'affecter la sécurité d'utilisation.

Niveaux de danger



AVERTISSEMENT

- AVERTISSEMENT désigne un risque pouvant entraîner la mort ou de graves blessures s'il n'est pas évité.



ATTENTION

- ATTENTION désigne un risque pouvant entraîner des blessures s'il n'est pas évité.



REMARQUE

- Le pictogramme REMARQUE renvoie à une indication dont vous devez tenir compte.

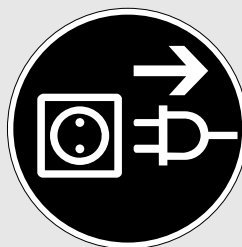


AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- Ne faire glisser le chariot qu'à l'aide de la poignée.



AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- Débrancher impérativement l'appareil de feuillurage du fond avant tout réglage, nettoyage et entretien.

- L'appareil de feuillurage du fond ne doit être utilisé que par **une** seule personne.
- Ne fixer l'appareil de feuillurage du fond que sur une table suffisamment stable.
- Travailler avec suffisamment de lumière.
- Ne faire fonctionner l'appareil de feuillurage du fond qu'avec l'aspiration connectée.
- Avant de commencer à travailler, s'assurer de la fonctionnalité des dispositifs de protection et des pièces de la machine. Ne remplacer les pièces défectueuses que par des pièces originales de Blum.
- N'entreprendre aucune modification ou transformation sur l'appareil de feuillurage du fond.
- Pour votre propre sécurité, n'utiliser que des accessoires recommandés ou mentionnés dans la notice d'utilisation ou dans le catalogue de vente de Blum.
- Vérifier les éventuels dommages sur le câble électrique.

- La vitesse d'air moyenne de l'installation d'aspiration doit s'élever à au moins 20 m/sec.
- La pression dans l'installation d'aspiration doit être comprise entre 250 et 300 mbar.
- Le non-respect des instructions et avertissements formulés relatifs à cet appareil de feuillement du fond peut entraîner des blessures sérieuses.
- Assurez-vous que la présente notice d'utilisation est à tout moment à portée de main.

Plaquettes d'avertissement



Avant de brancher l'appareil de feuillement du fond au réseau électrique, s'assurer que TOUTES les consignes de sécurité, les plaquettes d'avertissement et la notice d'utilisation ont bien été comprises.



Tenir éloignée de l'appareil de feuillement du fond toute personne non autorisée.

L'appareil de feuillement du fond ne doit être utilisé que par une seule personne.



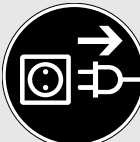
Toujours porter des lunettes de protection durant le travail.



Toujours porter une protection auditive durant le travail.



Attention, risque de coincement !

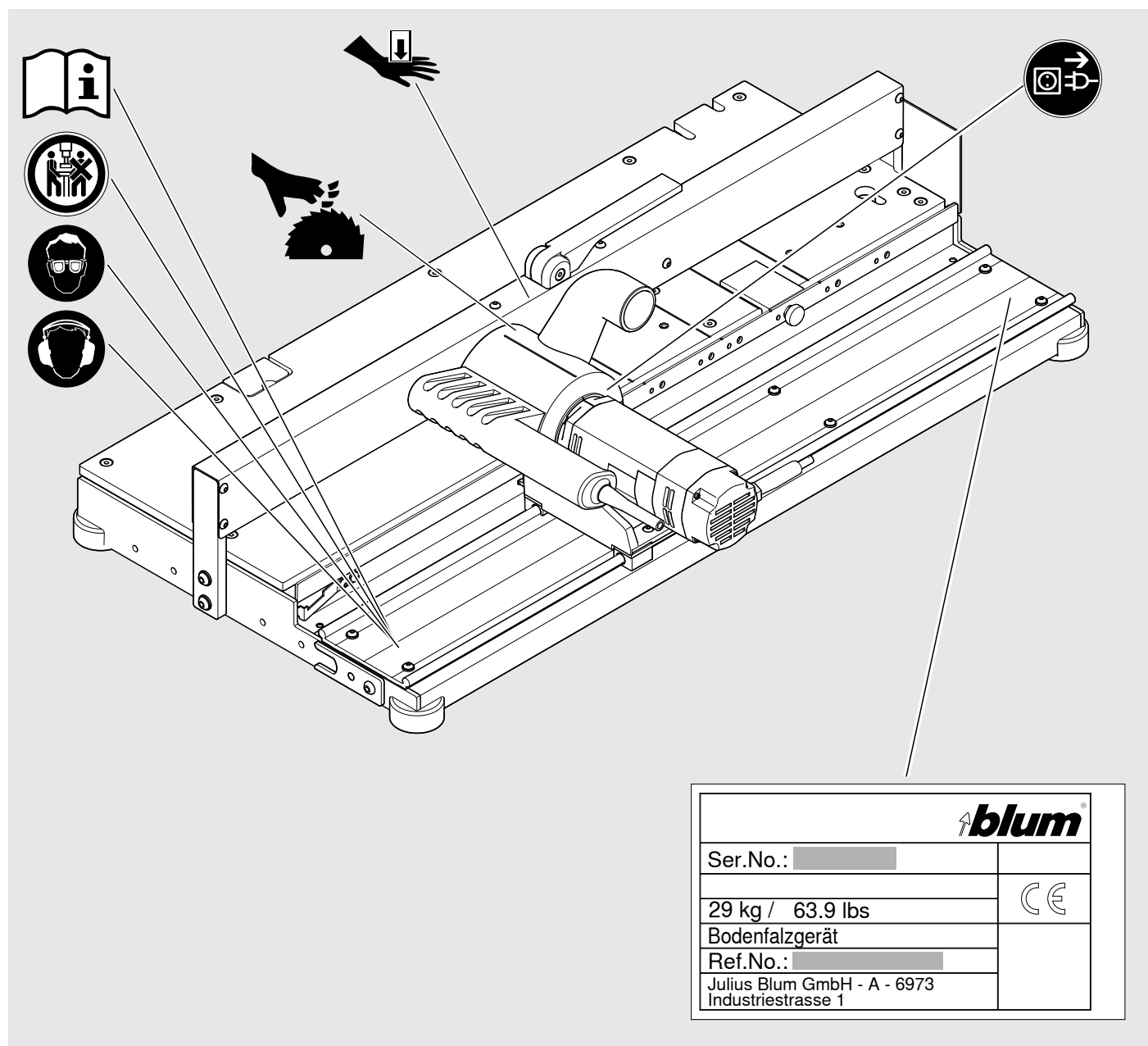


Débrancher impérativement l'appareil de feuillement du fond avant tout nettoyage et entretien.

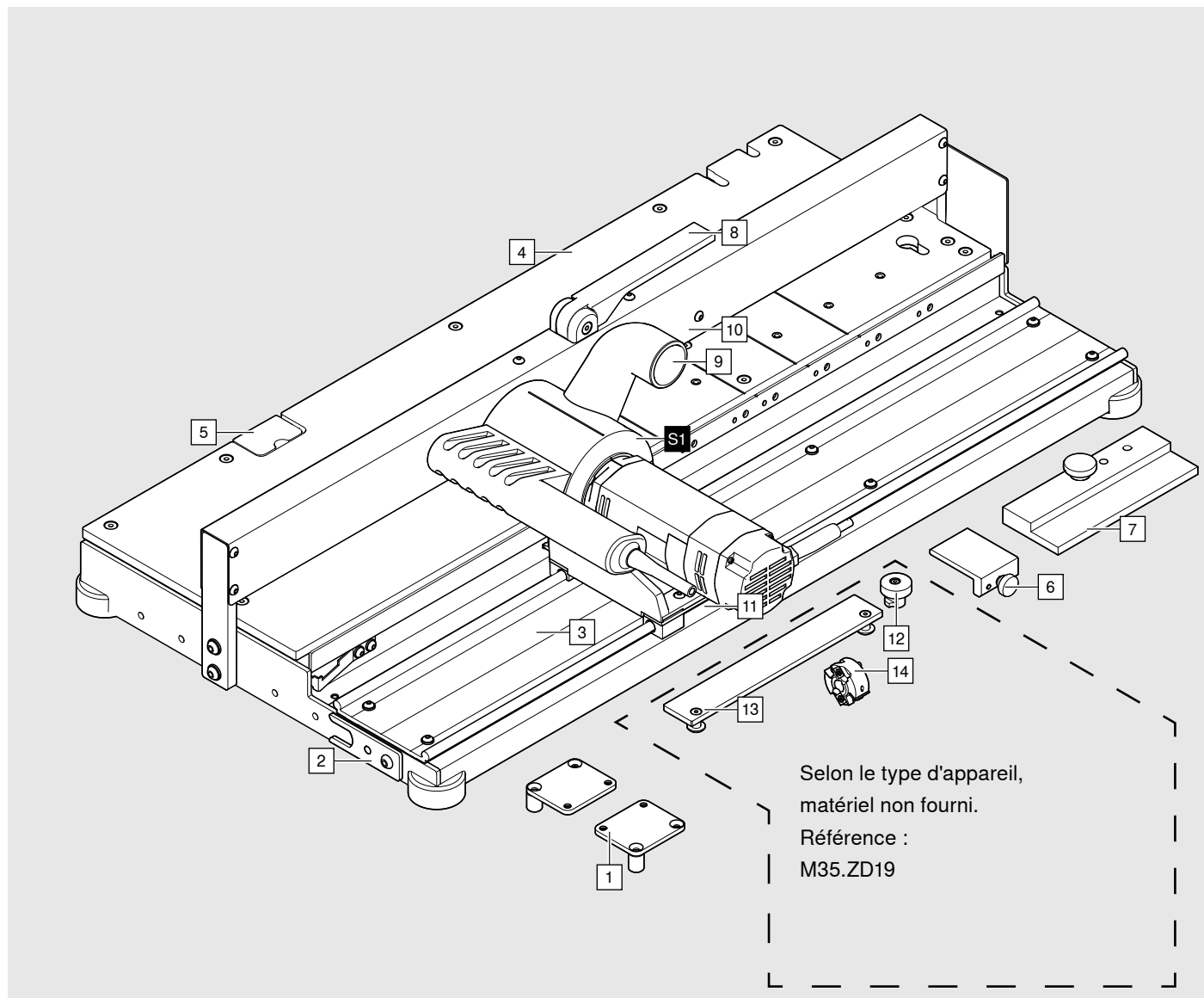


Coupures graves.

Position des plaquettes d'avertissement

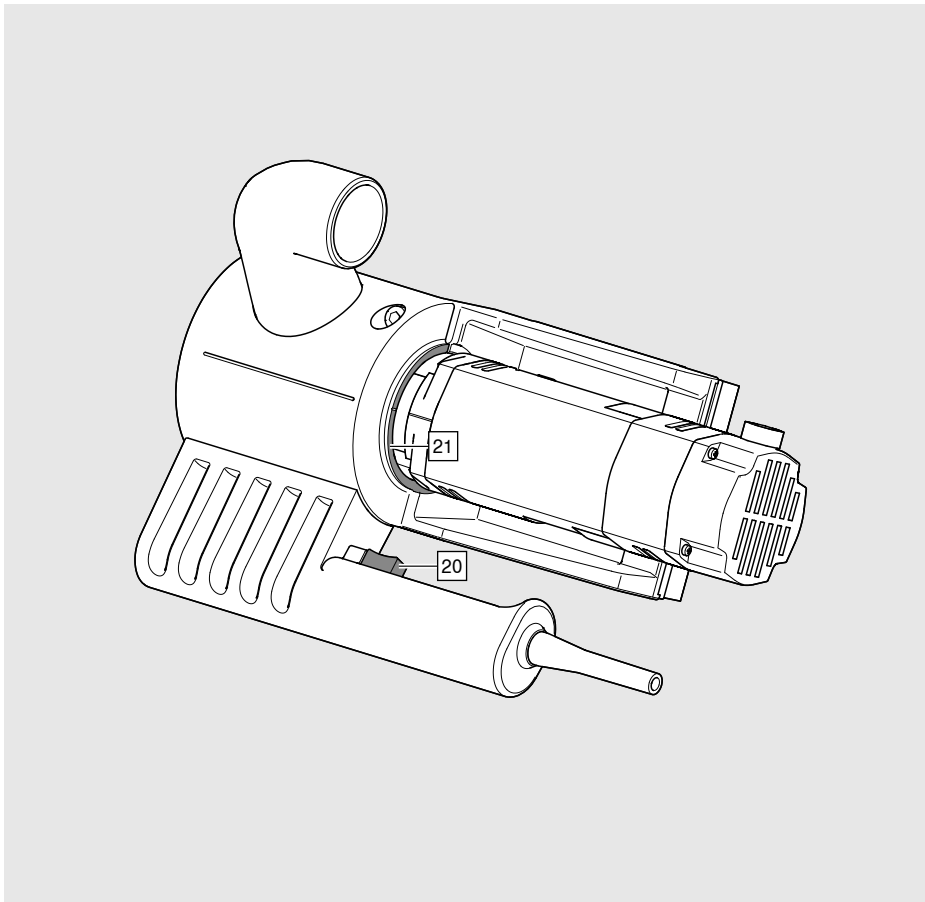


B – Vue d'ensemble

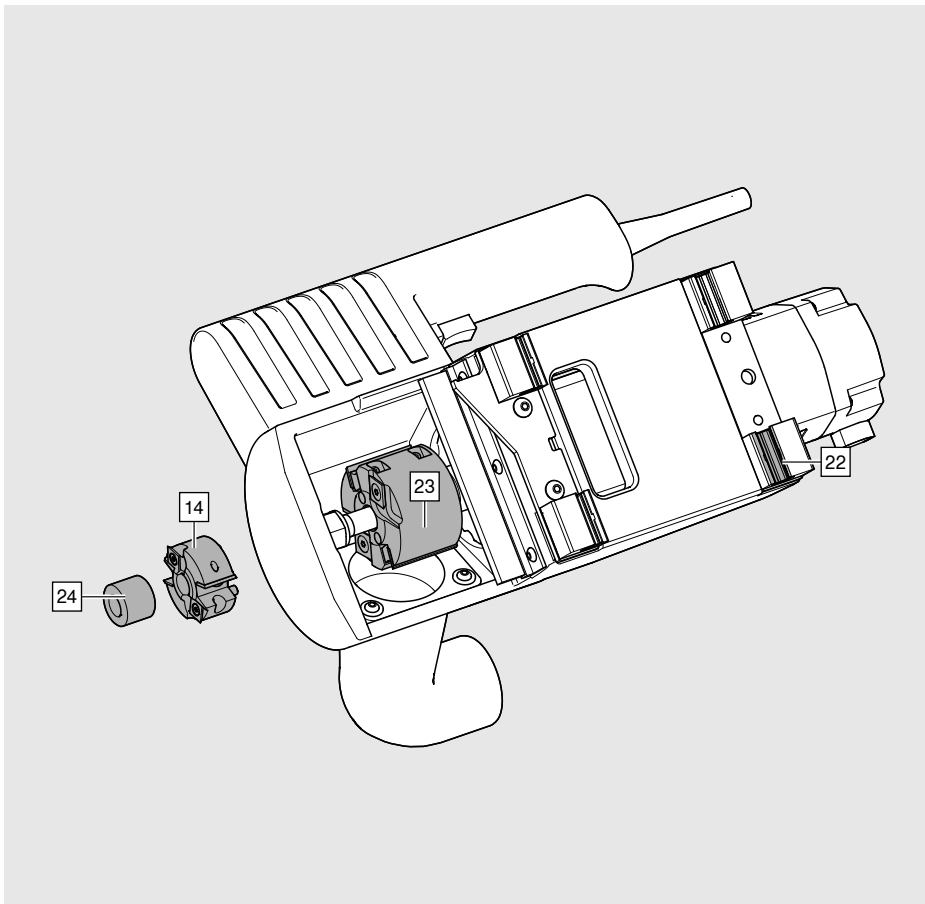


- | | | | |
|----|--|----|------------------------------------|
| 1 | Plaque de fixation (matériel livré en lot) | 12 | Butée d'appui |
| 2 | Support d'arbre | 13 | Butée d'arrêt |
| 3 | Coulisse | 14 | Tête de fraisage de diamètre 44 mm |
| 4 | Plan de travail | | |
| 5 | Support | | |
| 6 | Butée de profondeur | | |
| 7 | Butée bois | | |
| 8 | Levier de serrage | | |
| 9 | Manchon d'aspiration | | |
| 10 | Plateau de serrage | | |
| 11 | Sécurité de transport | | |
| S1 | Chariot | | |

Détail du chariot

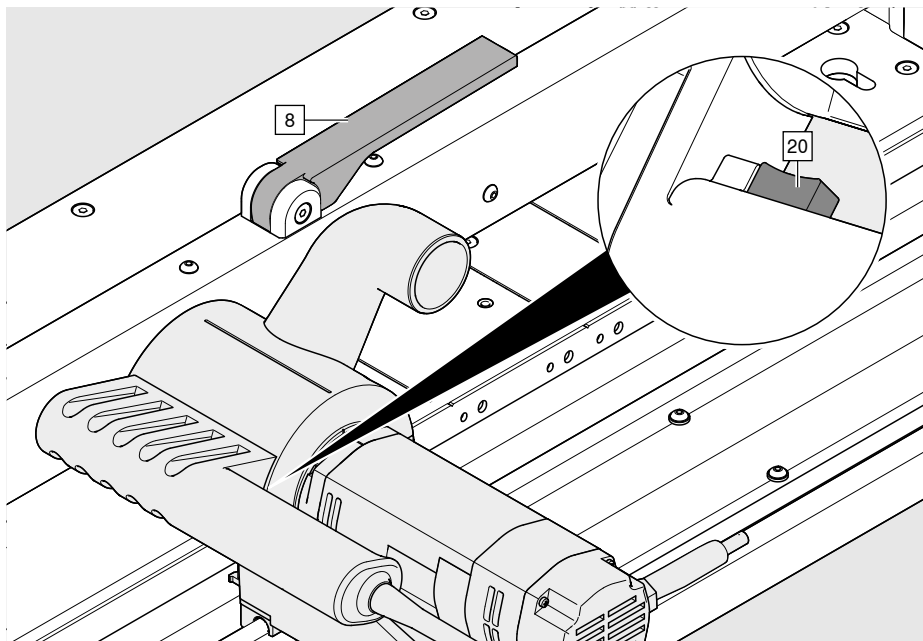


- 20 Interrupteur tactile
- 21 Bride de fixation



- 22 Patin de glissement
- 23 Tête de fraisage
- 24 Entretoise
- 14 Tête de fraisage de diamètre 44 mm

Éléments de commande



8 Levier de serrage

La pièce à usiner est bloquée par l'activation du levier de serrage [8].

20 Interrupteur tactile

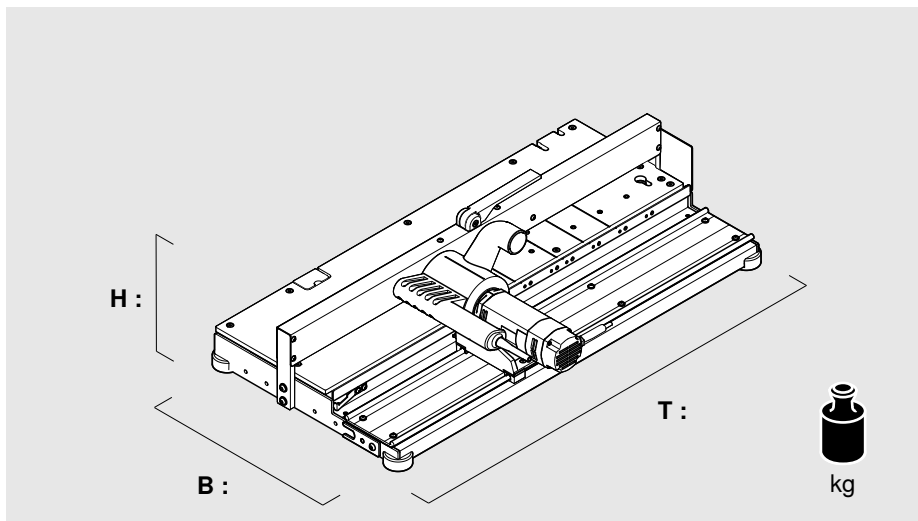
L'interrupteur tactile [20] permet de connecter et déconnecter l'appareil de feuillement du fond.

Pas de fonctionnement en continu.

En cas de surchauffe par surcharge, le moteur s'éteint grâce au contrôle de température. Après la phase de refroidissement, le fonctionnement du moteur est à nouveau possible.

C - Installation et mise en service

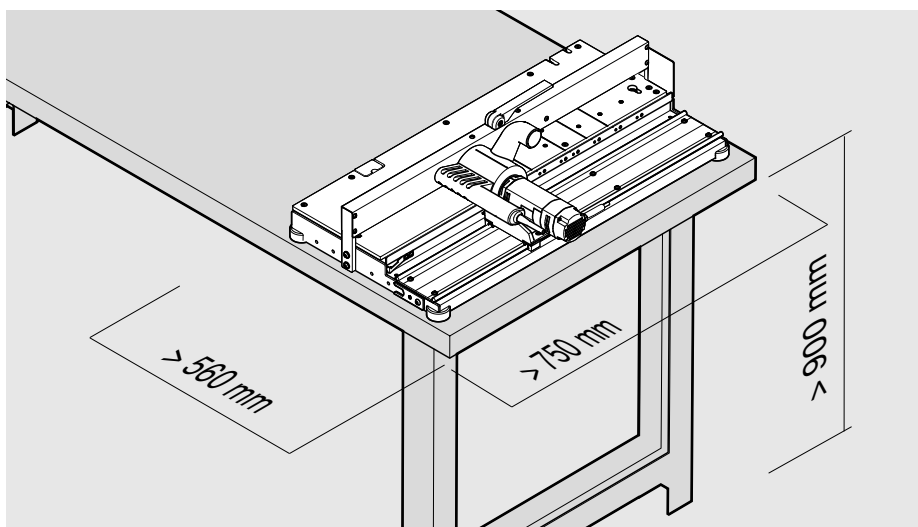
Dimensions et poids



Hauteur (H) : _____ 250 mm
 Largeur (B) : _____ 580 mm
 Profondeur (T) : _____ 990 mm
 Poids : _____ 29 kg

- Utilisation uniquement dans des pièces sèches et fermées.
- Prévoir un éclairage suffisant

Exigences concernant le poste de travail



AVERTISSEMENT

L'appareil de feuellurage du fond pèse 29 kg.

Le non-respect des remarques peut entraîner des blessures.

- Ne soulever l'appareil de feuellurage du fond qu'à deux personnes.

- Une hauteur de table supérieure à 900 mm est recommandée.
- Les largeurs, profondeurs et hauteurs données sont des mesures minimales.
- N'utiliser l'appareil de feuellurage du fond que sur une table de travail stable.



AVERTISSEMENT

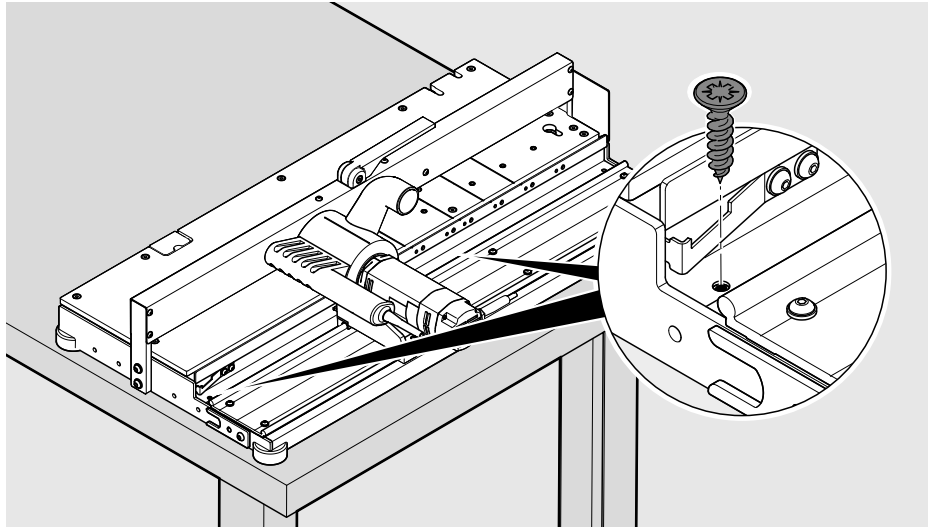
L'appareil de feuillurage du fond doit être fermement fixé à l'établi.

Le non-respect peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Les types de fixations suivantes sont prévues pour l'appareil de feuillurage du fond :

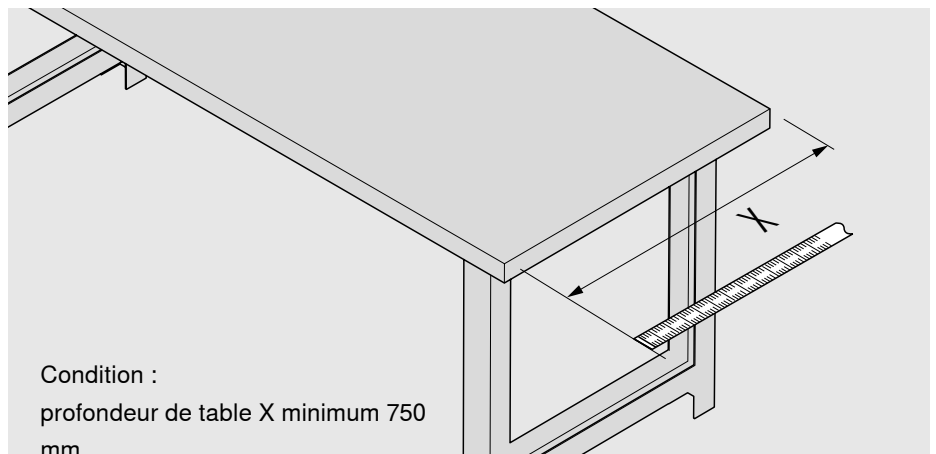
- montage fixe sur la table de travail
- montage amovible sur la table de travail

montage fixe sur la table de travail

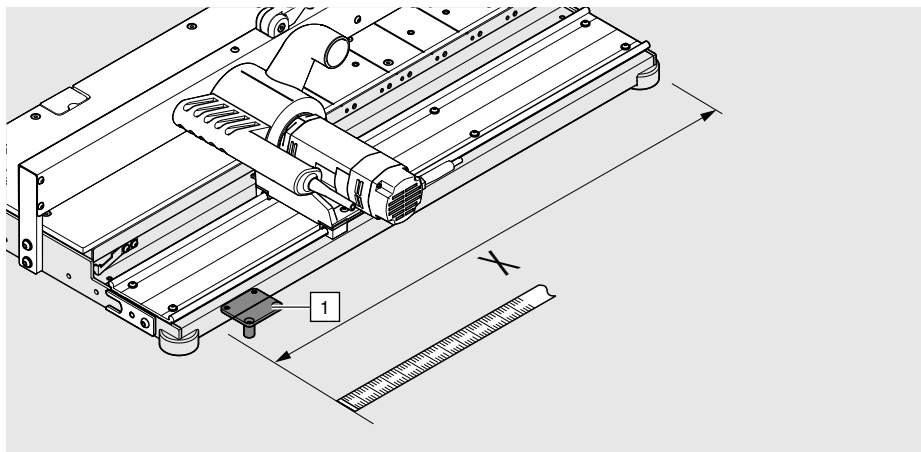


- Visser l'appareil de feuillurage du fond à la table de travail.

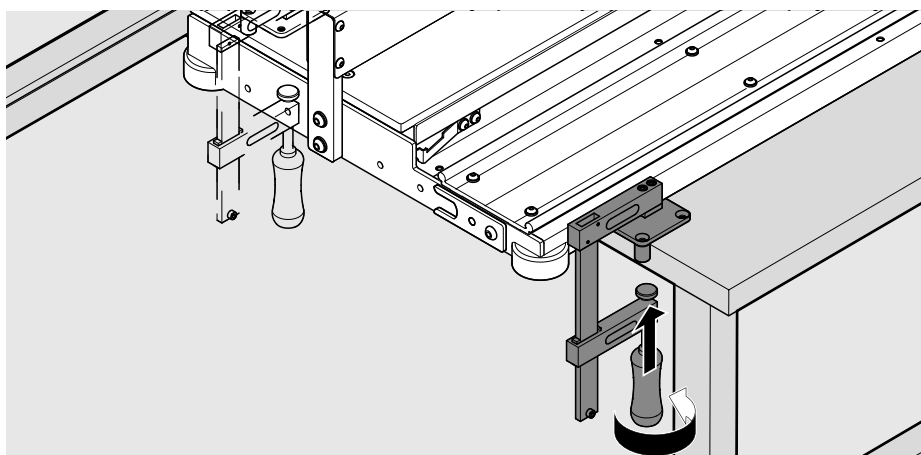
montage amovible sur la table de travail



- Mesurer la profondeur X de l'établi.

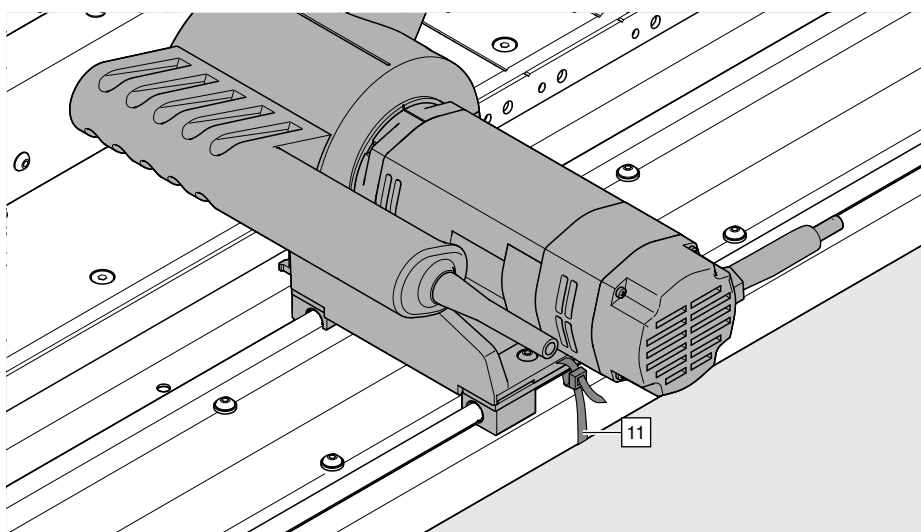


- Positionner la plaque de fixation [1] dans la longueur de la table et visser avec le cadre.



- Fixer l'appareil de feuellurage du fond à la table de travail avec les plaques de fixation [1] et les serre-joints.

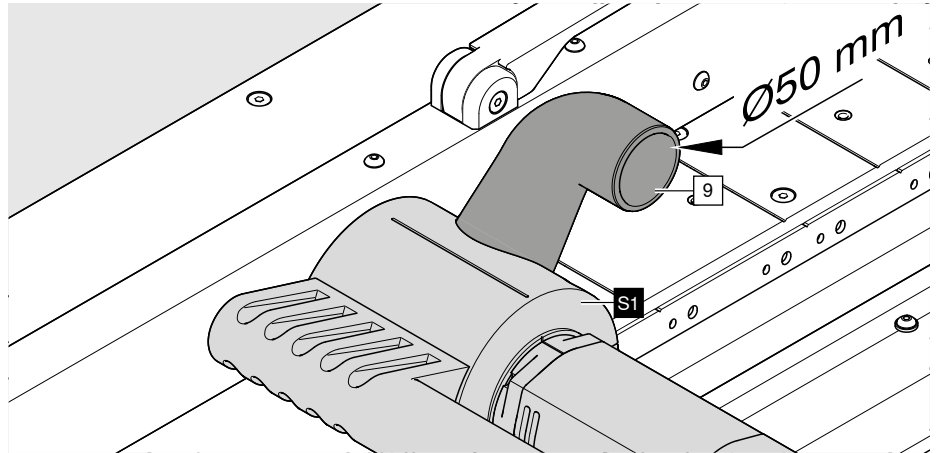
Retirer la sécurité de transport



Le chariot de l'appareil de feuellurage du fond est sécurisé pour le transport.

- Retirer la sécurité de transport [11].

Branchement de l'aspiration



- Placer le tuyau d'aspiration de 50 mm de diamètre intérieur sur le manchon d'aspiration [9] et le fixer.
Diamètre extérieur du manchon d'aspiration [9] 50 mm.
- La vitesse d'air moyenne de l'installation d'aspiration doit s'élever à au moins 20 m/sec.
- La pression doit être comprise entre 250 et 300 mbar.
- Faire coulisser le chariot [S1] sur toute la longueur.
Contrôler la liberté de mouvement du câble et du tuyau.
Évitez toute possibilité de traction ou de frottement.

Raccordement au réseau électrique

- Brancher la fiche.
L'appareil de feuellurage du fond est conçu pour un branchement 230 - 240 V 50/60 Hz Hz.

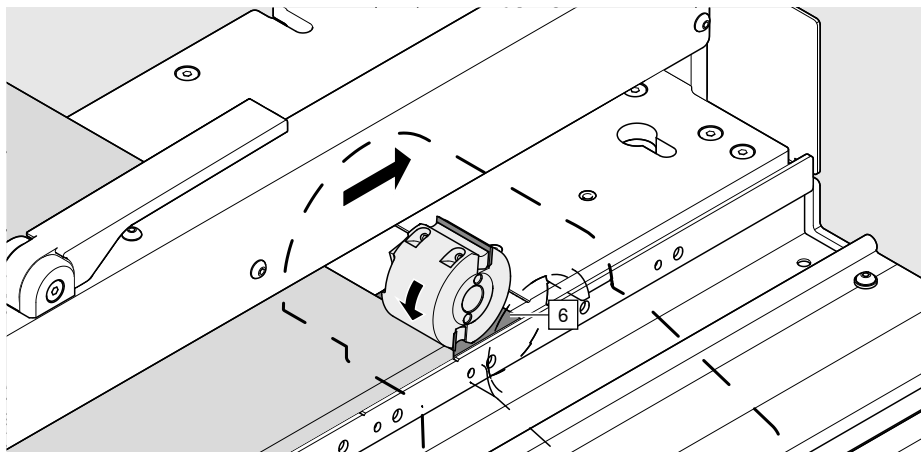
i

REMARQUE

- La prise doit être équipée d'une mise à la terre.
- La prise doit posséder une sécurité 16 A.
- Une fois le travail effectué, couper l'alimentation de l'appareil de feuellurage du fond.
- Éviter une surcharge de la prise.
- Ne pas utiliser l'aspiration et l'appareil de feuellurage du fond avec un bloc multiprises ou un enrouleur de câble.
- Utiliser uniquement une propre prise de courant sécurisée pour l'aspiration et pour l'appareil de feuellurage du fond.

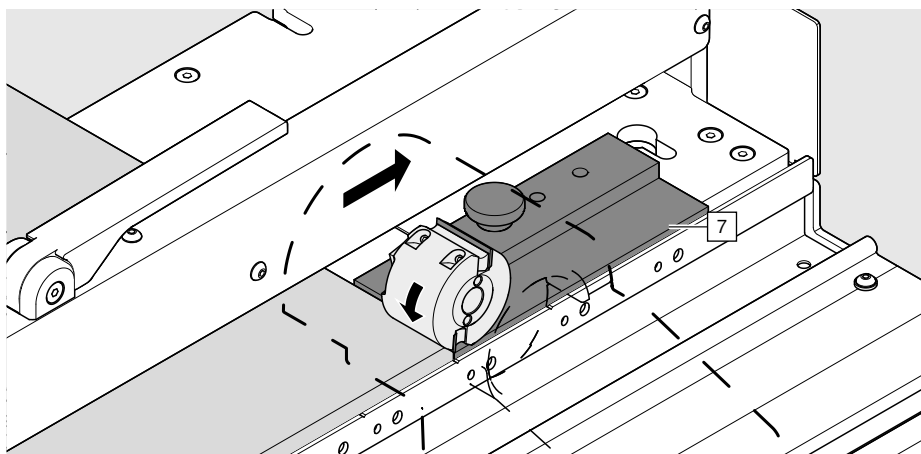
D - Informations sur le fraisage

Fraisage avec la butée de profondeur [6] pour les pièces à usiner sans revêtement



La butée de profondeur [6] sert à positionner la pièce à usiner.
Pour les pièces à usiner avec chants en bois massif et pour les dos, nous recommandons l'utilisation de la butée bois [7].

Fraisage avec butée bois [7] pour les pièces à usiner avec revêtement



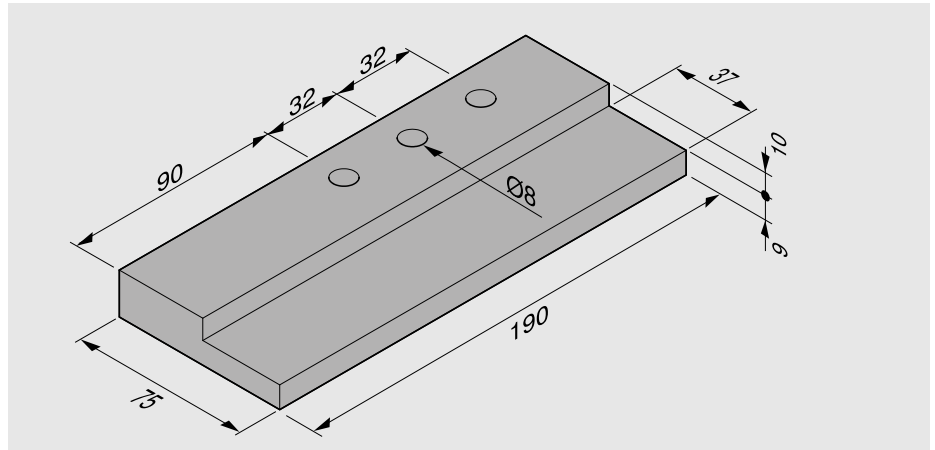
La butée bois [7] empêche l'éclatement des bords et des chants en bois massif. Pour l'usinage des dos, il est vivement recommandé d'utiliser une butée bois [7].
La butée bois [7] est indiquée pour les petites quantités d'usinage. Elle doit donc être remplacée plus souvent.



REMARQUE

- La butée bois [7] est conditionnée en lot.
- Pièce de rechange - référence : M35.ZT01 (10 pièces)

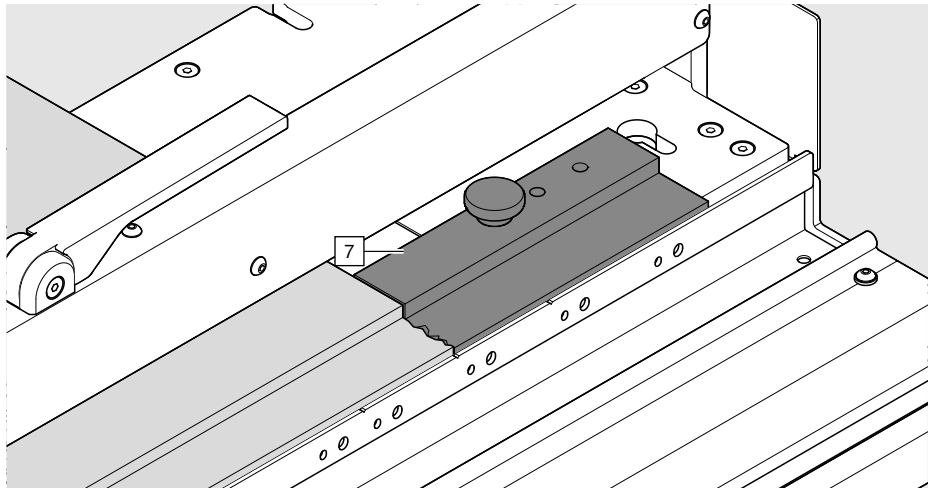
Dessin de la butée bois [7]



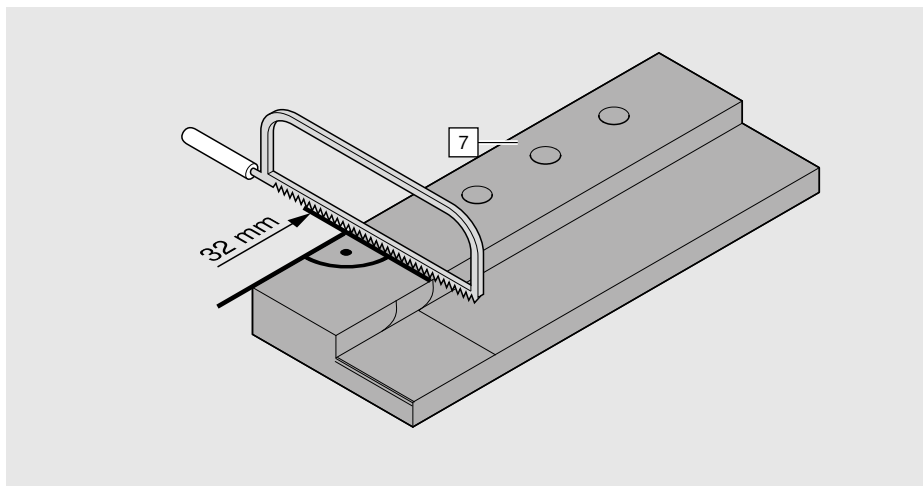
i REMARQUE

- Pour la fabrication individuelle, effectuer impérativement une pré-feuillure de la butée bois. Le résultat de la pièce usinée sera nettement meilleur.

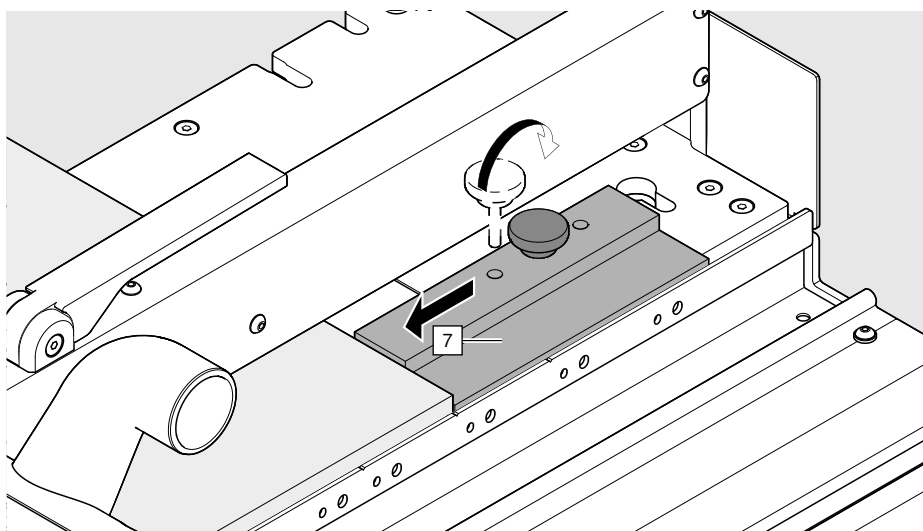
Remplacement de la butée bois [7]



Un fraisage fréquent use la butée bois [7]. Ceci peut entraîner l'arrachage des bords de la pièce à usiner. Pour éviter cela, la butée bois [7] doit être recoupée en fonction des besoins.

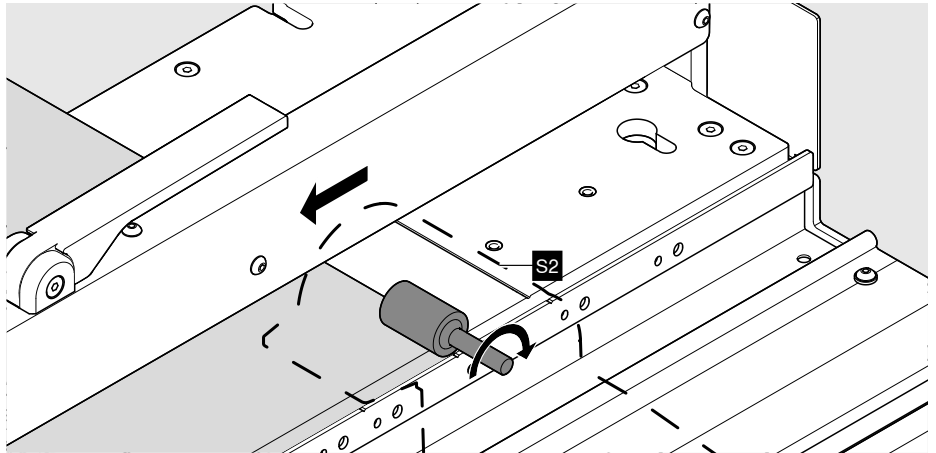


- Raccourcir la butée bois [7] de 32 mm.

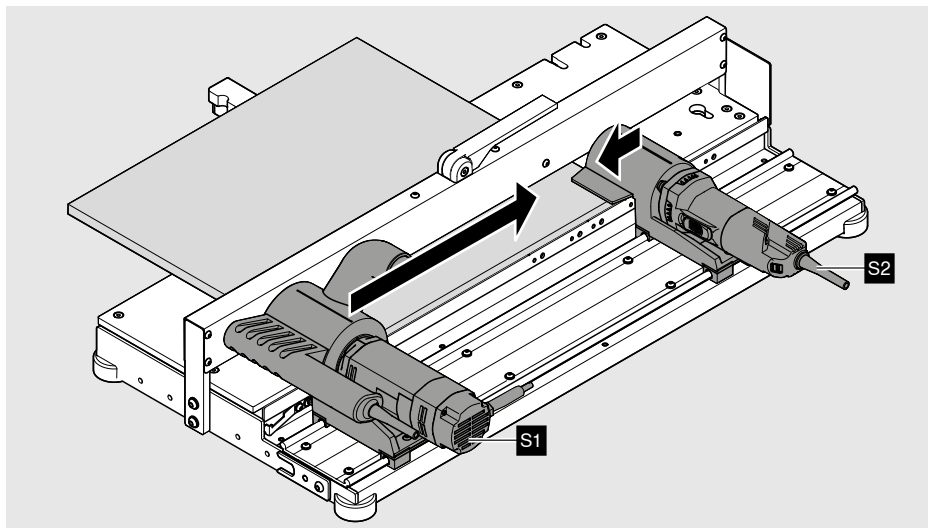


- Repositionner la butée bois [7] au prochain perçage.
- La butée bois [7] peut être recoupée 2x.

**Fraisage avec le chariot additionnel
[S2]
(en option - référence :
chariot M35.ZS0M01 SCHLITT)**



Avec le chariot additionnel [S2], les bords et les chants en bois massif sont fraisés par l'arrière.



L'usinage avec le chariot additionnel nécessite des phases de travail supplémentaires :

Phase 1 : fraiser les pièces à usiner à l'avant avec le chariot avant [S1].

Phase 2 : fraiser les pièces à usiner avec le chariot arrière [S2].

Cet usinage permet d'éviter totalement l'éclatement des bords.

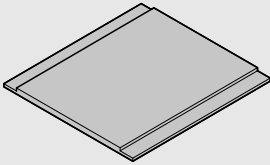
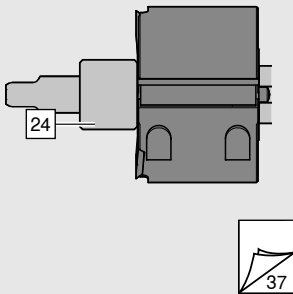
i REMARQUE

- Selon le type d'appareil, le chariot additionnel [S2] n'est pas compris dans la livraison standard.
- Référence : Chariot M35.ZS0M01

E- produits à usiner, accessoires nécessaires, étapes de travail

Épaisseur de plaque


15 – 16 mm

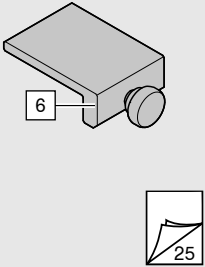
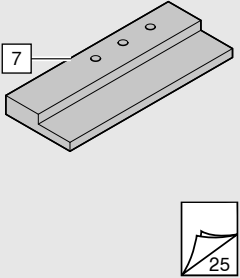
Sélection	Réglages	
	Équipement de la tête de fraisage	
Fond de tiroir [30] 	Feuillure 	

Matériel fourni

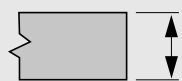


REMARQUE

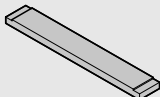
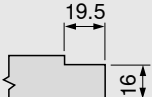
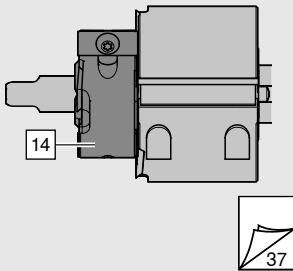
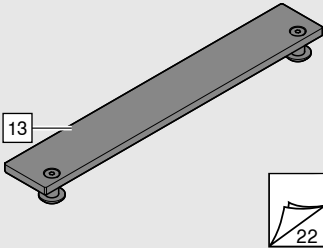
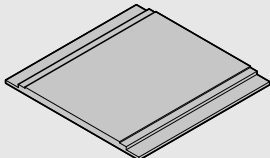
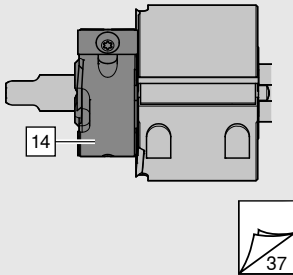
- La fraise M35.ZF44.03 ne devrait pas être utilisée pour l'usinage de panneaux jusqu'à 16 mm d'épaisseur.
Monter l'entretoise [24] à la place de la tête de fraisage.
- Pour le produit TANDEMBOX, aucun autre usinage n'est nécessaire pour les panneaux jusqu'à 16 mm d'épaisseur.

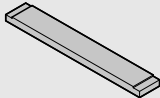
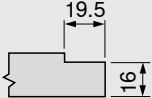
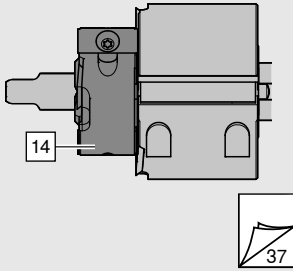
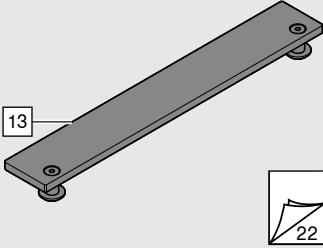
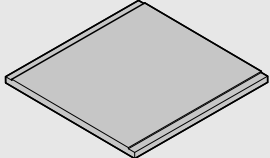
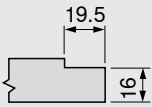
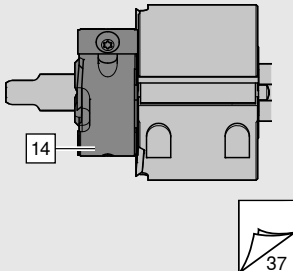
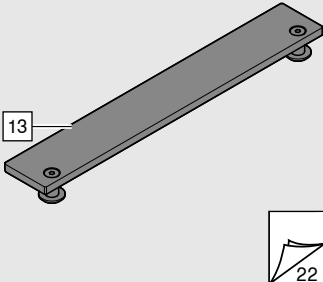
Réglages				Usinage
	Butée de profondeur [6]	Butée bois [7]	Support [5]	
				Serrer la pièce à usiner 
	M35.0035.01	M35.ZT01		Fraiser la pièce à usiner 

Épaisseur de plaque

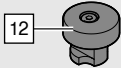
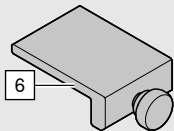
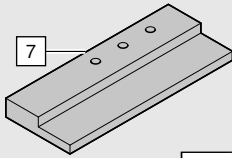
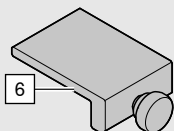
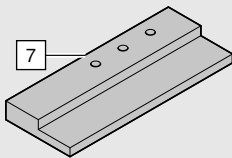

>16 – 19 mm

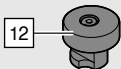
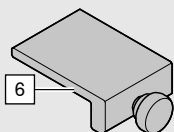
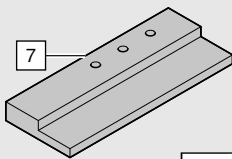
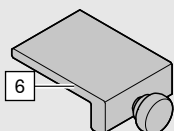
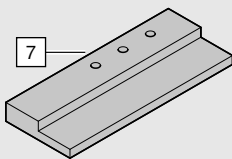
Pour l'utilisation des panneaux agglo de 16 à 19 mm, voir restrictions Blum page 46:

LÉGRABOX	Sélection		Réglages	
	Dos [31]	Feuillure	Équipement de la tête de fraisage	Butée d'arrêt [13]
				
	M35.ZD19			
LÉGRABOX	Fond de tiroir [30]			
				
	M35.ZD19			

TANDEMBOX	Sélection		Réglages	
	Dos [31]	Feuillure	Équipement de la tête de fraisage	Butée d'arrêt [13]
				
	M35.ZD19			
TANDEMBOX	Fond de tiroir [30]			
				
	M35.ZD19			

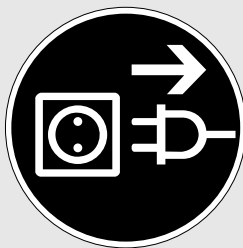
Selon le type d'appareil, matériel non fourni

Réglages				Usinage
Butée d'appui [12]	Butée de profondeur [6]	Butée bois [7]	Support [5]	
 	 	 		Serrer la pièce à usiner
M35.ZD19	M35.0035.01	M35.ZT01		
	 	 		Fraiser la pièce à usiner
	M35.0035.01	M35.ZT01		

Réglages				Usinage
Butée d'appui [12]	Butée de profondeur [6]	Butée bois [7]	Support [5]	
 	 	 		Serrer la pièce à usiner
M35.ZD19	M35.0035.01	M35.ZT01		
	 	 		Fraiser la pièce à usiner
	M35.0035.01	M35.ZT01		

Matériel fourni

F - Réglages



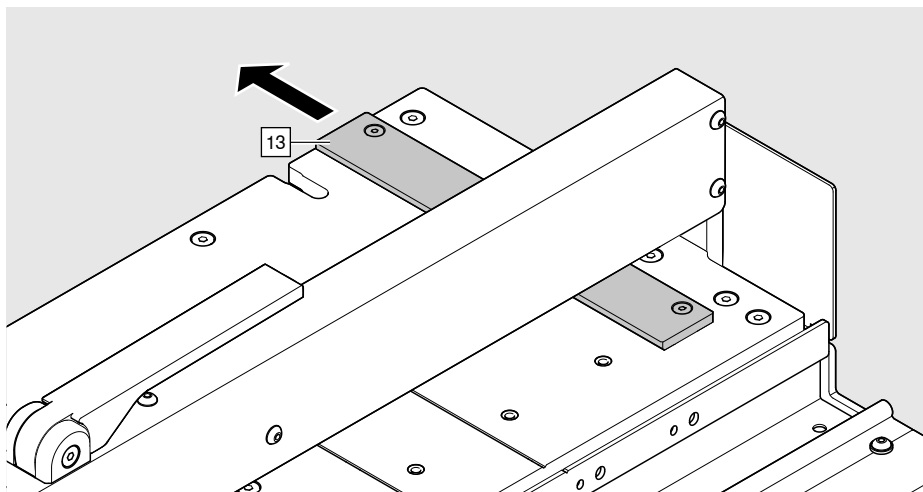
AVERTISSEMENT

Coupures graves.

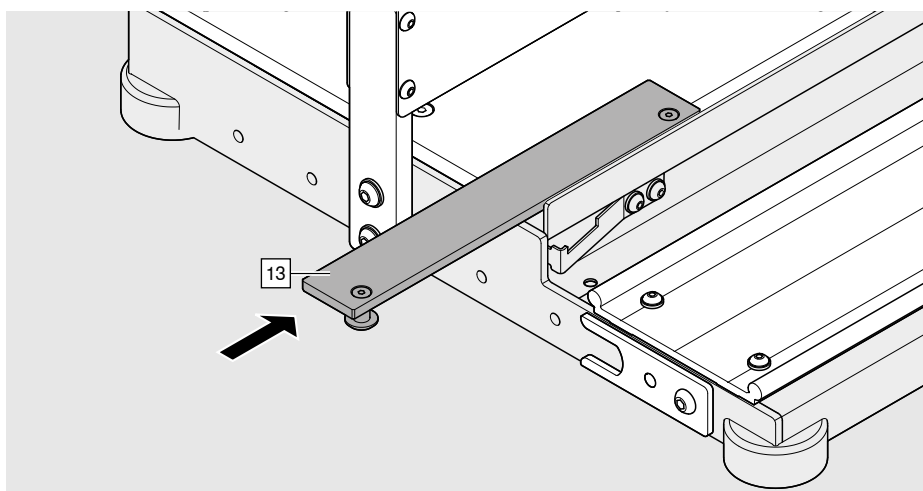
Le non-respect peut entraîner des blessures.

- Débrancher impérativement l'appareil de feuillurage du fond.

Butée d'arrêt [13]
(accessoires en option :
Référence : M35.ZD19)

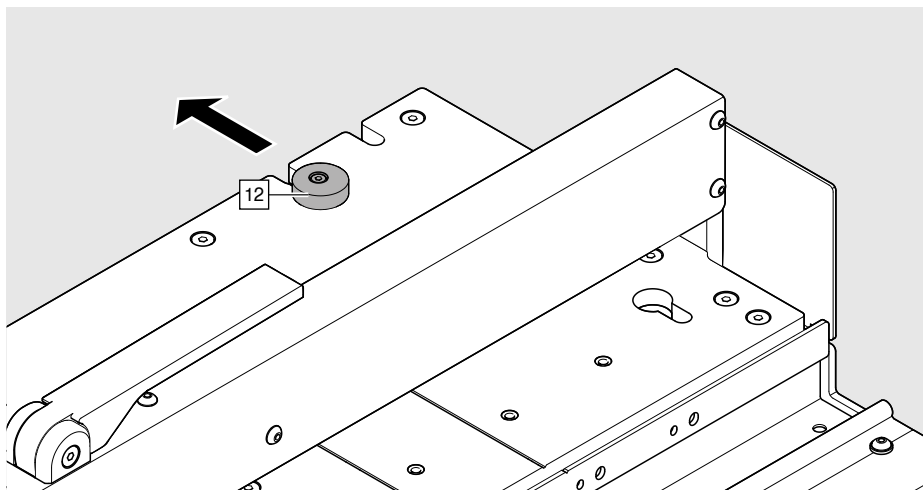


- Retirer la butée d'arrêt [13] de la position de blocage.

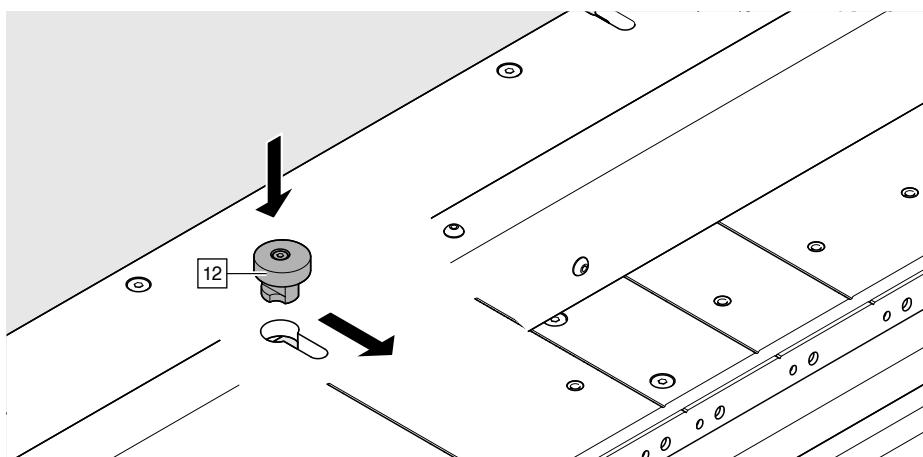


- Faire glisser la butée d'arrêt [13] dans la coulisse de l'appareil de feuillurage du fond.

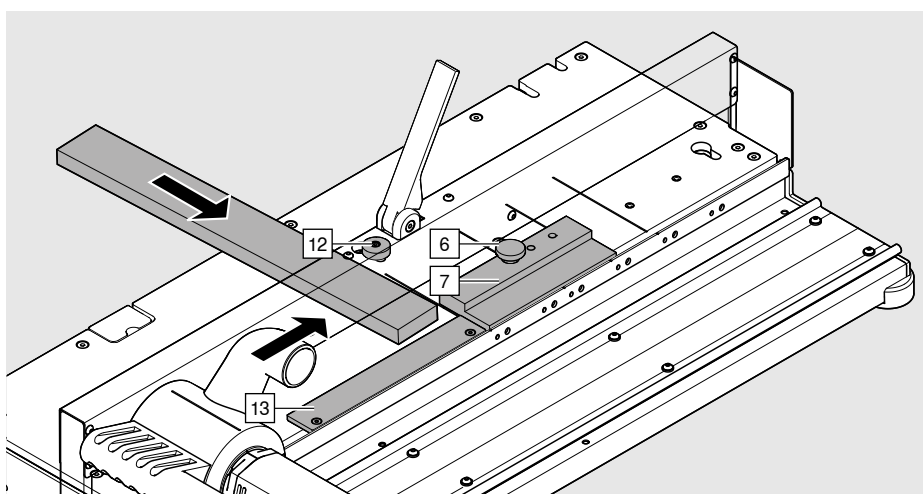
Butée d'appui [12]
 (accessoires en option :
 référence : M35.ZD19)



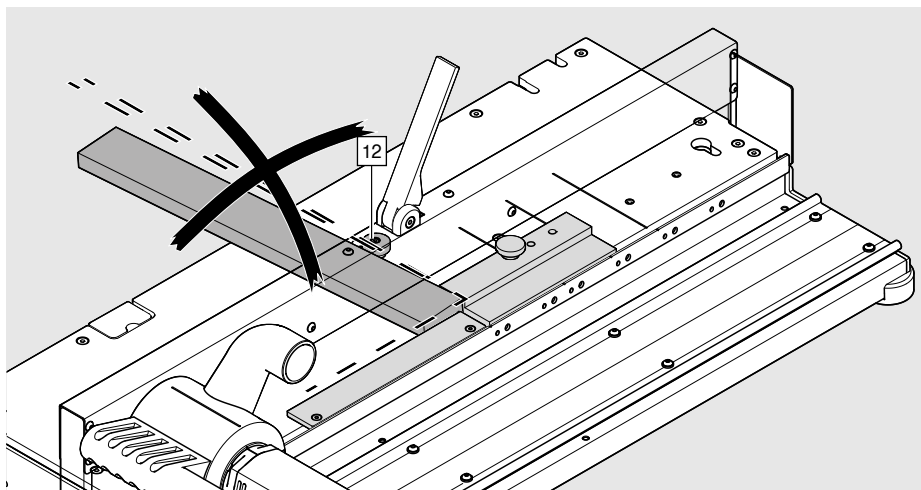
- Retirer la butée d'appui [12] de la position de blocage.



- Monter la butée d'appui [12] dans la position de travail.



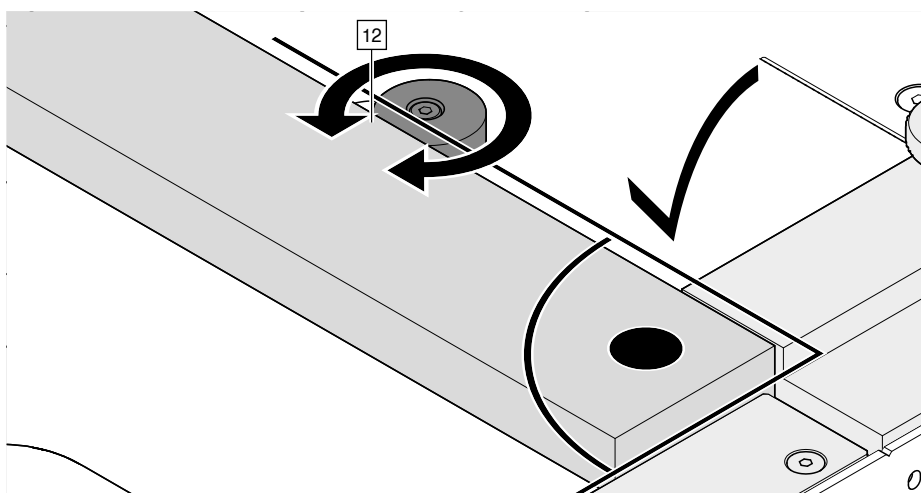
- Monter la butée de profondeur [6] et la butée bois [7] sur la position la plus en avant. Voir page 25.
- Faire glisser la pièce à usiner sur la butée d'appui [12], la butée d'arrêt [13] et la butée de profondeur [6] ou la butée bois [7].



La butée d'appui [12] doit être alignée.

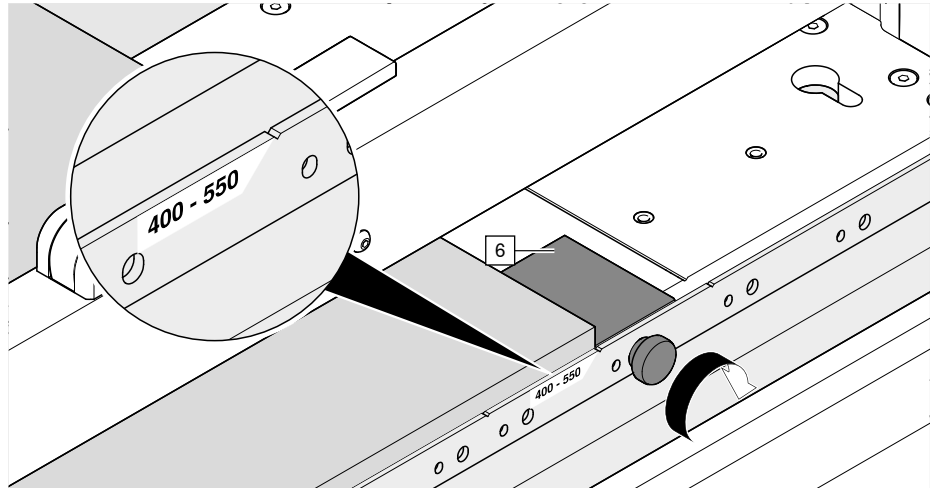
- Vérifier l'équerrage.

Si vous n'avez pas d'angle droit, veuillez procéder comme suit :



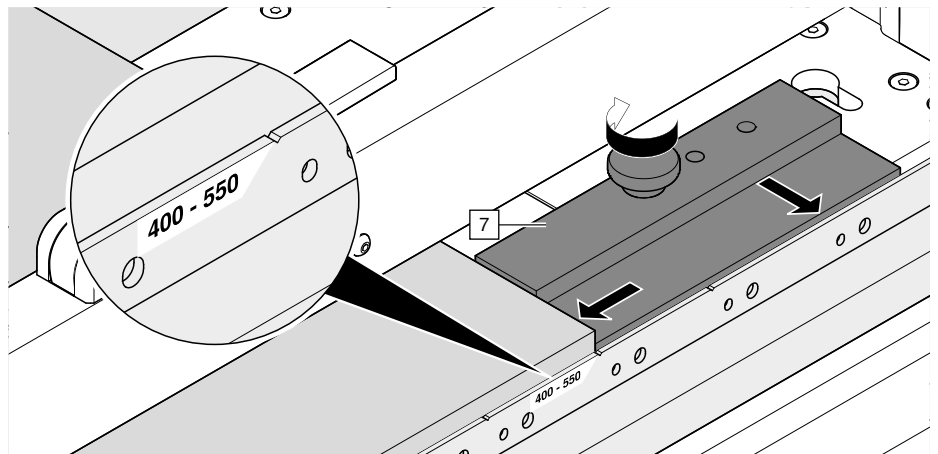
- Desserrer la vis de la butée d'appui [12].
- Tourner la butée d'appui [12] jusqu'à ce qu'un angle droit apparaisse.
- Visser fermement la butée d'appui [12].

Positionnement de la butée de profondeur [6]



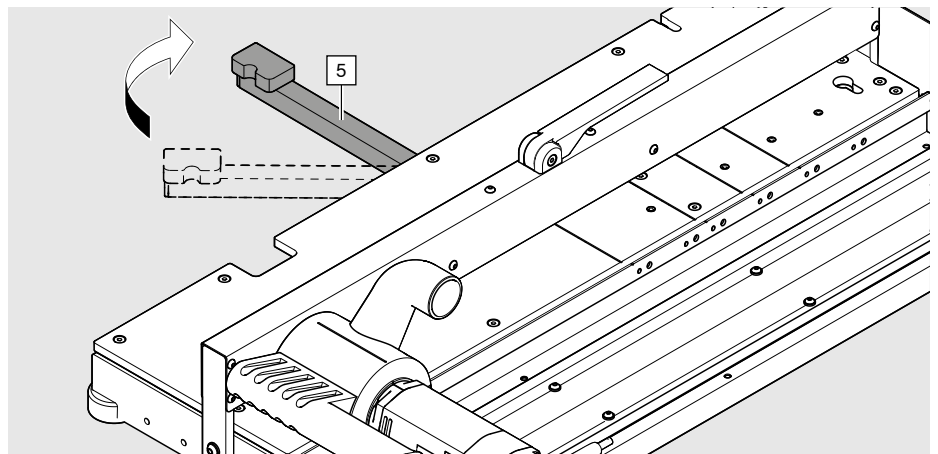
- Monter la butée de profondeur [6] en fonction de la longueur nominale des tiroirs.
- Pour l'usinage du dos [31], la butée de profondeur [6] doit toujours être montée sur la position la plus en avant.

Positionnement de la butée bois [7]



- Monter la butée bois [7] en fonction de la longueur nominale des tiroirs.
- Pour l'usinage du dos [31], la butée bois [7] doit toujours être montée sur la position la plus en avant.

Support [5]



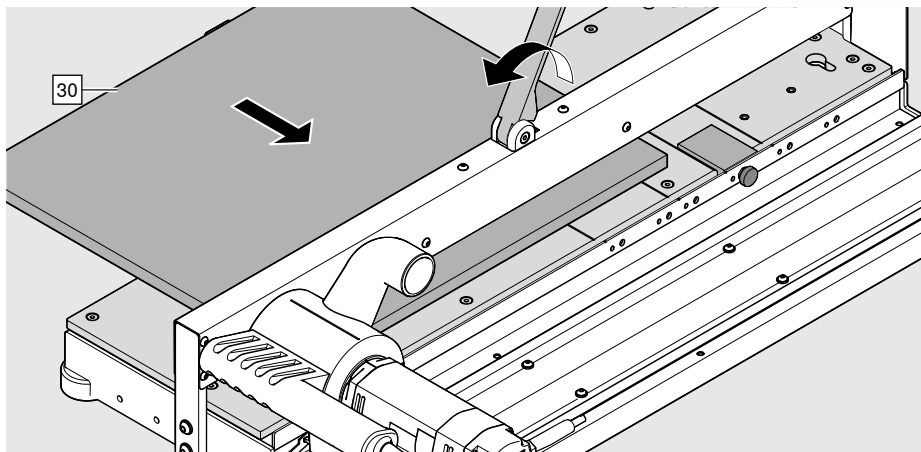
- À partir du fond de tiroir - largeur 500 mm : sortir le support [5] par pivotement.
- Sortir le support [5] par pivotement jusqu'à la butée (angle droit).

G - Serrage des pièces à usiner

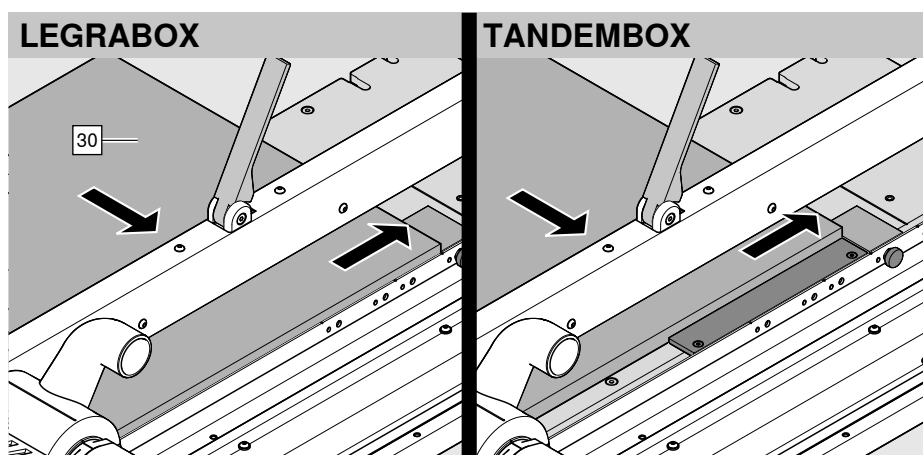
i REMARQUE

- Aucun copeau de bois ne doit se trouver sur le plan de travail [4] et les surfaces des butées. Ceci pourrait influencer sur la précision de la feuillure. Risque de dommages sur la surface de la pièce à usiner.

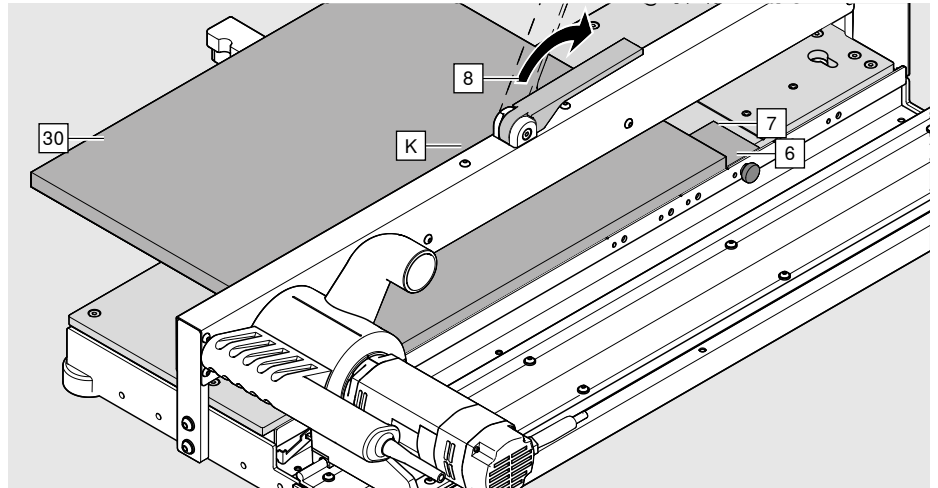
Serrer le fond de tiroir [30]



- Placer le fond de tiroir [30] sur l'appareil de feuillurage du fond, tel que présenté sur l'illustration.



- Faire glisser le fond de tiroir [30] sur les butées, tel que présenté sur l'illustration.



ATTENTION

- Ne pas intervenir manuellement au niveau du serrage [K]

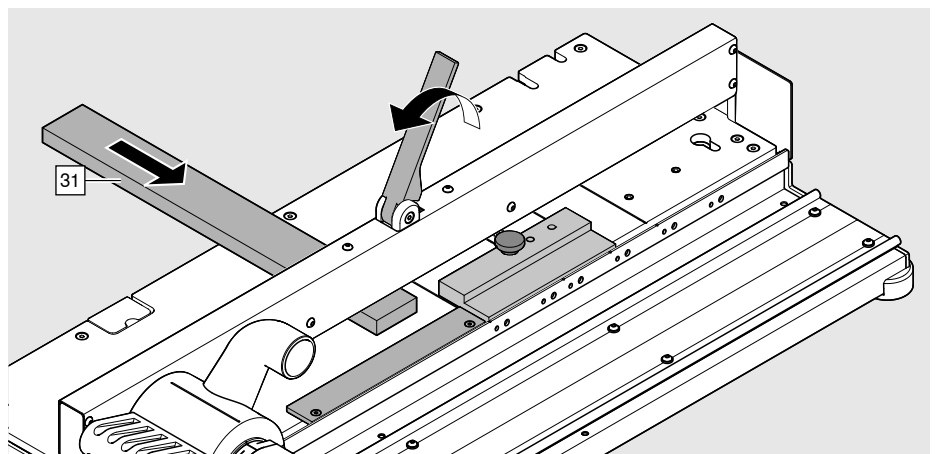
- Maintenir le fond de tiroir [30] sur les butées [6] [7].
- Appuyer sur le levier de serrage [8].
- Vérifiez une nouvelle fois si la pièce à usiner repose bien sur les butées.

Serrer le dos [31]

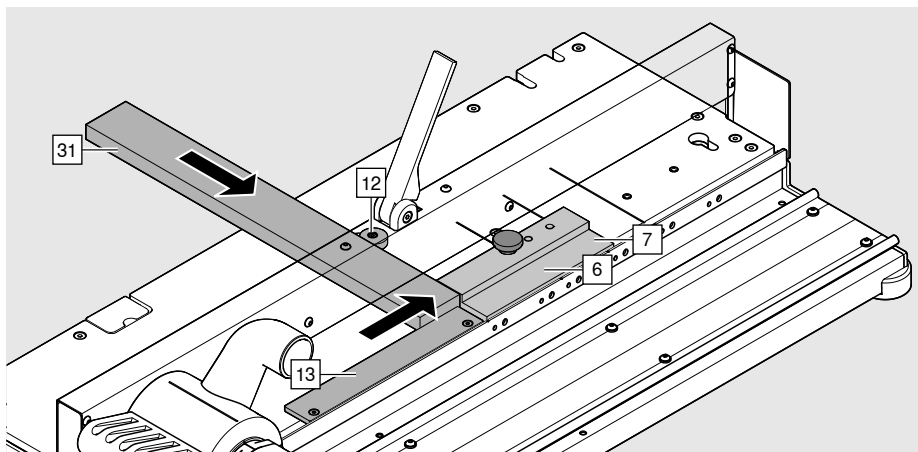


REMARQUE

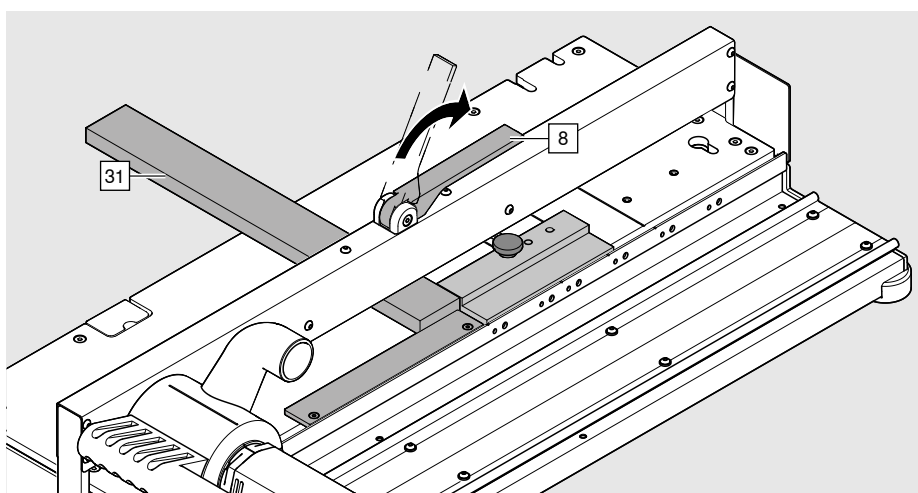
- Aucun copeau de bois ne doit se trouver sur le plan de travail [4] et les surfaces des butées. Ceci pourrait influencer sur la précision de la feuillure. Risque de dommages sur la surface de la pièce à usiner.



- Placer le dos [31] sur l'appareil de feuillurage du fond tel que présenté sur l'illustration.



- Faire glisser le dos [31] sur la butée d'arrêt [13], la butée de support [12] et les butées [6] [7], tel que présenté sur l'illustration.



ATTENTION

- Ne pas intervenir manuellement au niveau du serrage.

- Maintenir la pièce à usiner [31] sur les butées.
- Appuyer sur le levier de serrage [8].
- Vérifiez une nouvelle fois si la pièce à usiner repose bien sur les butées.

H - Fraisage des pièces à usiner

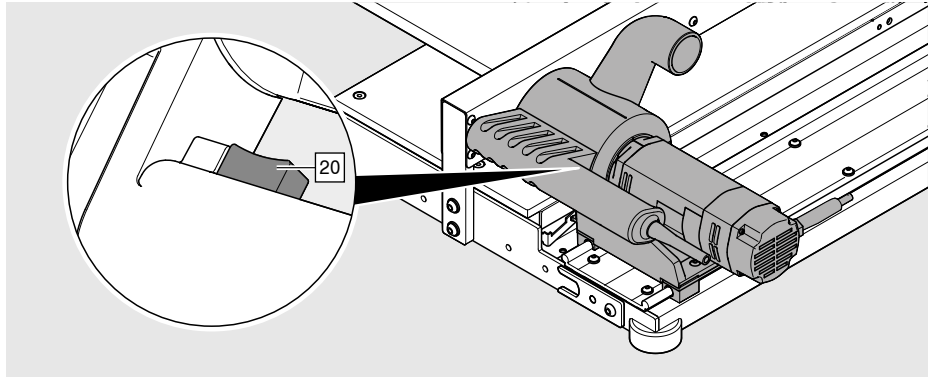
Fraiser le fond de tiroir

- Brancher l'aspiration.



REMARQUE

- L'aspiration doit toujours être connectée afin d'évacuer les copeaux et la poussière.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures graves dues aux outils de coupe.

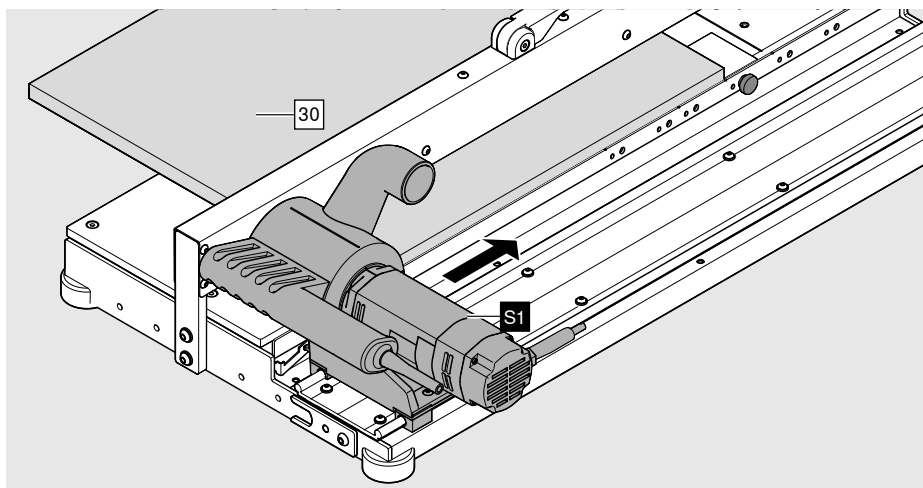
- L'appareil de feuillement du fond ne doit être utilisé que par une seule personne.
- Porter des lunettes de protection.
- Porter une protection auditive.

- Activer l'interrupteur tactile [20].

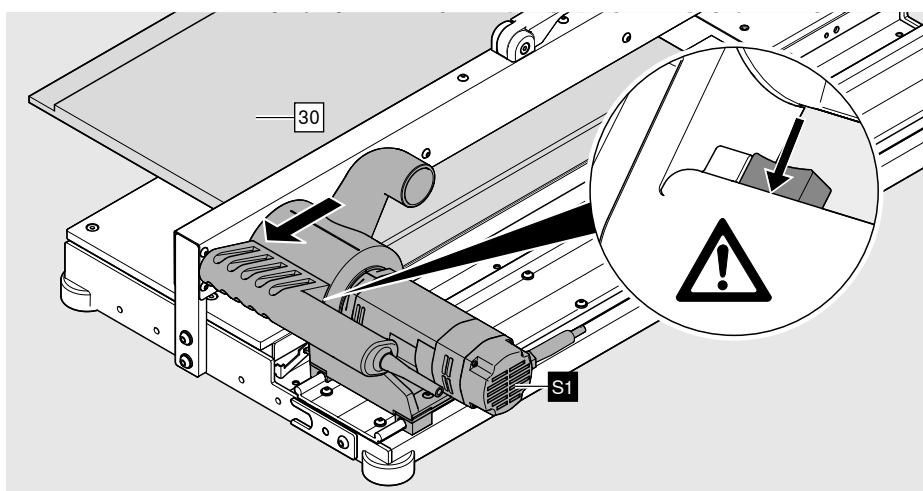


REMARQUE

- Le moteur doit toujours être amené au régime maximum.
- Une fraise aux arêtes de coupe bien acérées soulage considérablement le moteur et prolonge la durée de vie.
- La vitesse d'avance influe sur la qualité du fraisage.
- En cas de surchauffe par surcharge, le moteur s'arrête grâce à un contrôle de la température. Après la phase de refroidissement, le fonctionnement du moteur est à nouveau possible.



- Faire glisser lentement le chariot [S] dans le fond de tiroir [30].
- Ralentir lors de la sortie du matériau en bout de fond de tiroir [30].



i REMARQUE

- N'arrêter en aucun cas le moteur durant le fraisage et pendant le mouvement de retour. Risque de dommages sur le moteur ou sur la tête de fraisage [23].

- Placer le chariot [S1] dans la position initiale avec le moteur en marche.
- Replacer l'interrupteur tactile [20] dans la position initiale.
- Pour la deuxième feuillure, recommencer les étapes de travail à partir du serrage de la pièce à usiner.
- Brancher l'aspiration

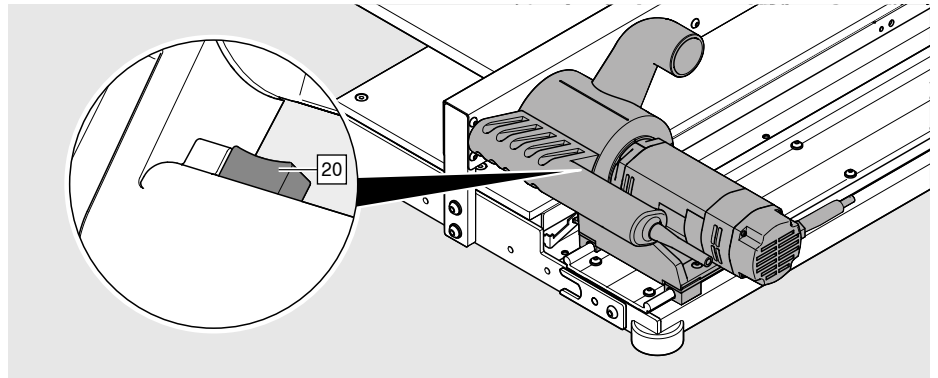
Fraiser le dos [31]

- Brancher l'aspiration.



REMARQUE

- L'aspiration doit toujours être connectée afin d'évacuer les copeaux et la poussière.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures graves dues aux outils de coupe.

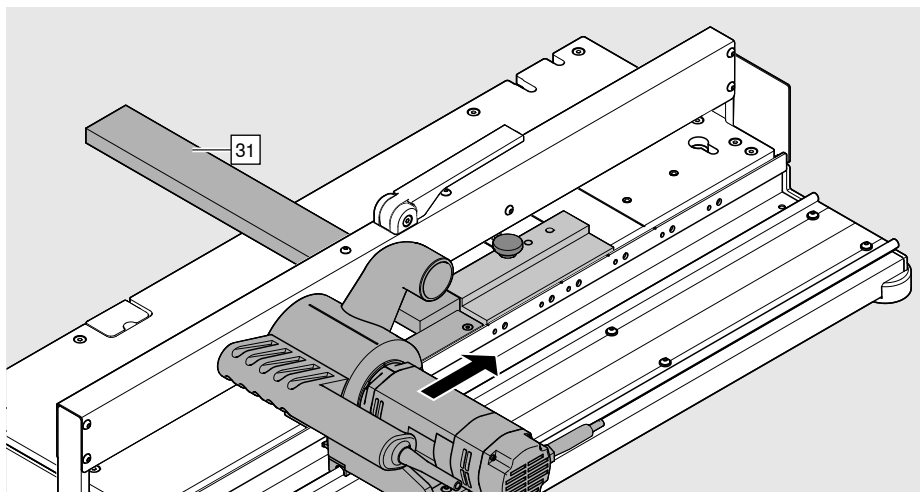
- L'appareil de feuillurage du fond ne doit être utilisé que par une seule personne.
- Porter des lunettes de protection.
- Porter une protection auditive.

- Activer l'interrupteur tactile [20].

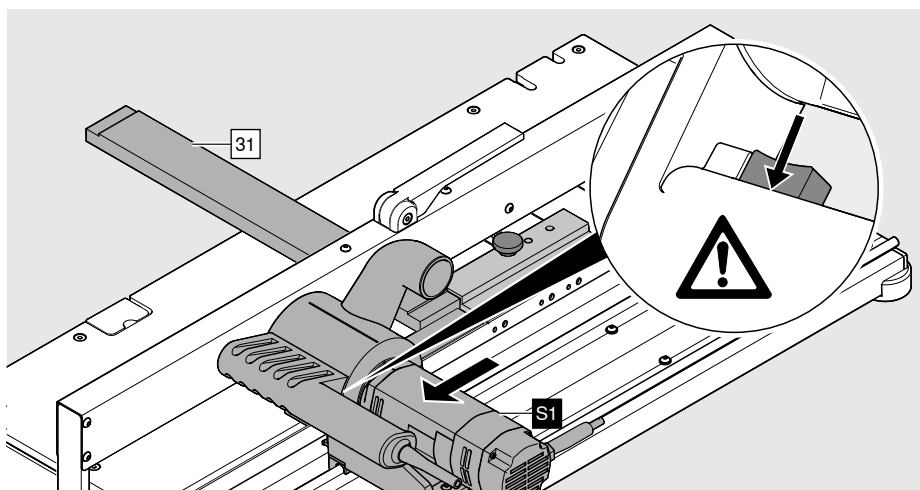


REMARQUE

- Le moteur doit toujours être amené au régime maximum.
- Une fraise aux arêtes de coupe bien acérées soulage considérablement le moteur et prolonge la durée de vie.
- La vitesse d'avance influe sur la qualité du fraisage.
- En cas de surchauffe par surcharge, le moteur s'arrête grâce à un contrôle de la température. Après la phase de refroidissement, le fonctionnement du moteur est à nouveau possible.



- Faire glisser lentement le chariot [S1] dans le dos [31].
- Ralentir lors de la sortie du matériau en bout de dos [31].



i REMARQUE

- N'arrêter en aucun cas le moteur durant le fraisage et pendant le mouvement de retour. Risque de dommages sur le moteur ou sur la tête de fraisage [23].

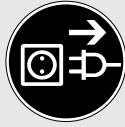
- Placer le chariot [S1] dans la position initiale avec le moteur en marche.
- Replacer l'interrupteur tactile [20] dans la position initiale.
- Pour la deuxième feuillure, recommencer les étapes de travail à partir du serrage de la pièce à usiner.
- Brancher l'aspiration

I - Entretien

nettoyage quotidien



AVERTISSEMENT



Coupures graves.

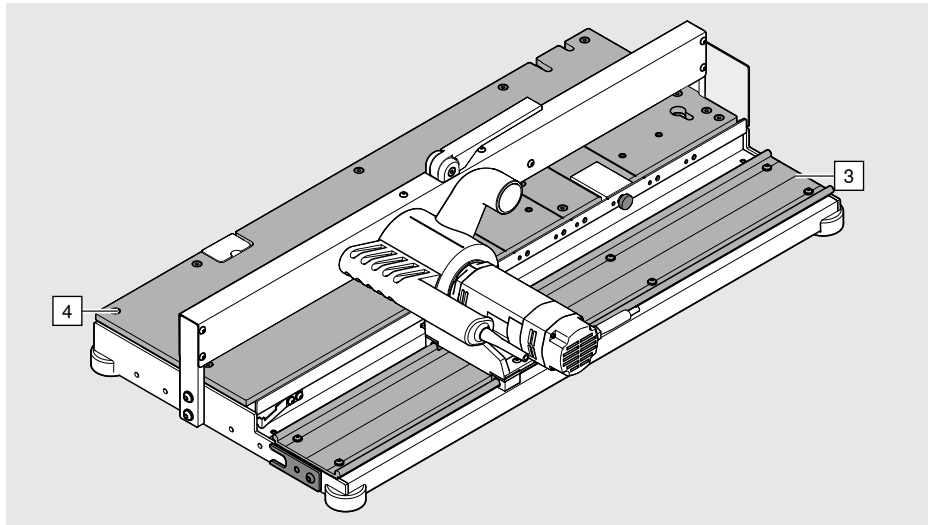
Le non-respect peut entraîner des blessures.

- Débrancher impérativement l'appareil de feuillement du fond avant tout nettoyage et entretien.



ATTENTION

- Porter des lunettes de protection lors des opérations de nettoyage.



REMARQUE

- Ne pas utiliser d'huile ou de lubrifiants lors du nettoyage.
Toutes les coulisses et paliers sont sans entretien.
- Ne pas retirer la poussière et les copeaux avec des objets contondants ou métalliques.
- Ne jamais utiliser d'air comprimé au niveau du moteur.
Les copeaux pourraient s'introduire dans le moteur par les fentes d'aération et ainsi restreindre la capacité de réfrigération et la durée de vie du moteur.

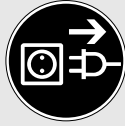
- Les fentes d'aération du moteur doivent être tenues propres, sans poussière ni copeaux.
- Nettoyer la butée de profondeur et la butée latérale.
- Nettoyer la coulisse [3] avec un chiffon sec.
- Nettoyer le plan de travail [4] à l'air comprimé.

Démonter le moteur

Si le moteur doit être démonté pour entretien, nettoyage ou échange, procéder comme suit :



AVERTISSEMENT



Coupures graves.

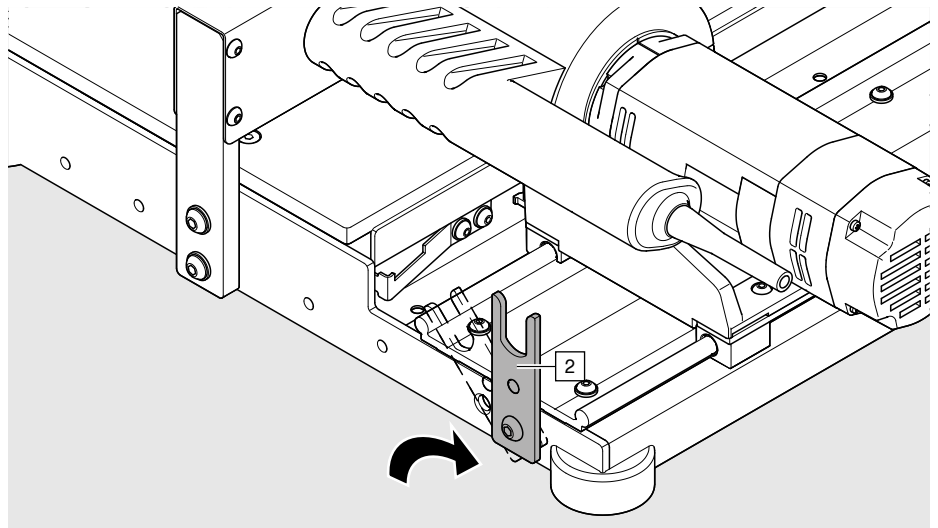
Le non-respect peut entraîner des blessures.

- Débrancher impérativement l'appareil de feuillurage du fond avant tout nettoyage et entretien.

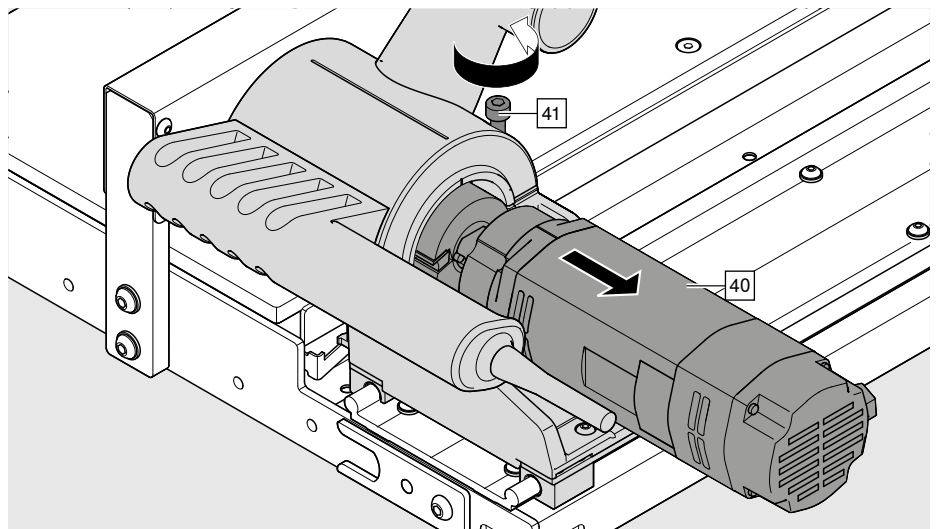


REMARQUE

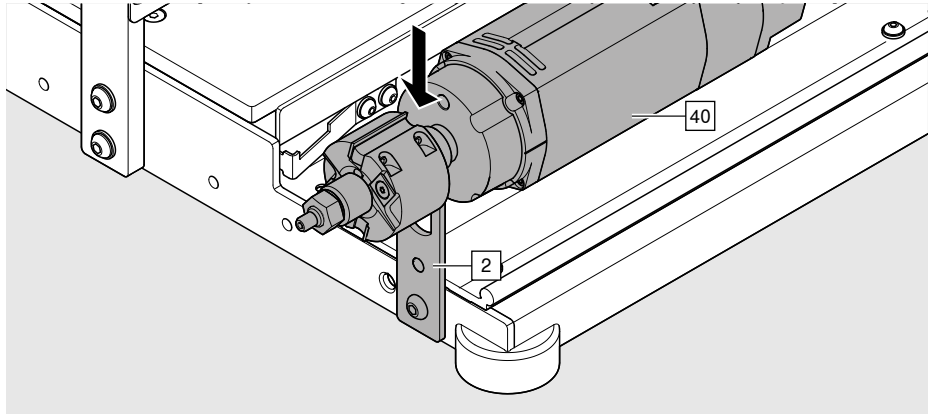
- Pour les opérations de nettoyage sur la tête de fraisage [23], porter impérativement des gants.



- Faire pivoter le support d'arbre [2] de 90°.

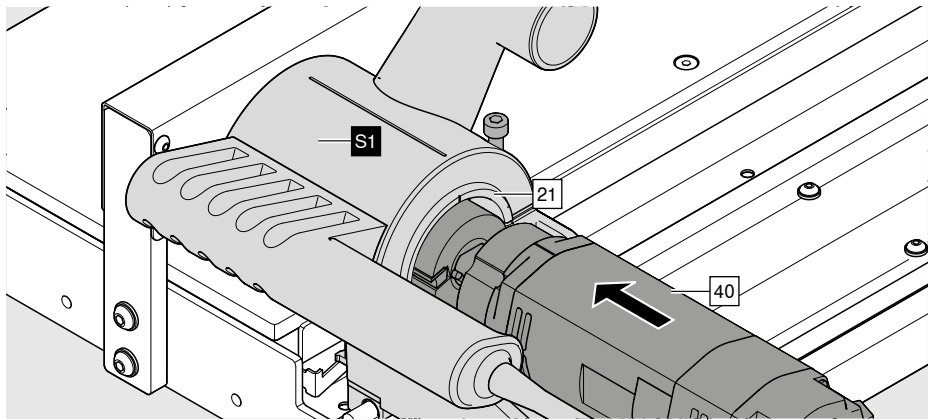


- Dévisser la vis [41] à l'aide d'une clé pour vis six pans creux SW 6.
1/4 de tour - 90°
- Retirer prudemment le moteur [40]. Risque de dommages sur les fers de feuillurage.

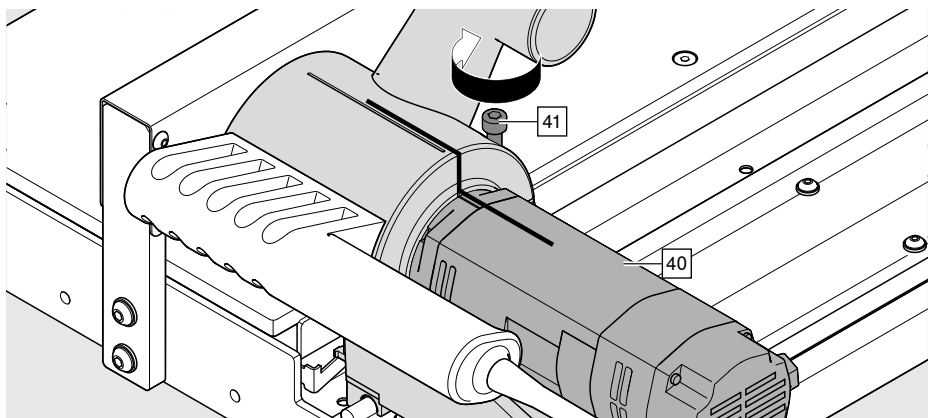


- Fixer le moteur [40] dans le support d'arbre [2].

Monter le moteur



- Toutes les fixations et les surfaces de serrage [21] sur le chariot [S1] et le moteur [40] doivent être propres, sans poussière ni copeaux.
- Glisser prudemment le moteur jusqu'à la butée de la bride de fixation [21]. Risque de dommages sur les fers de feuillurage.



i REMARQUE

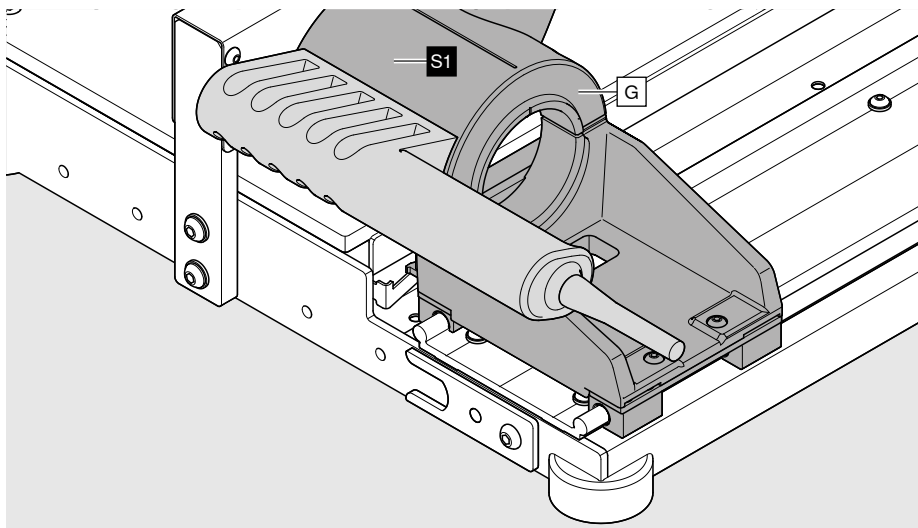
- Faire attention à la position du moteur. Les fentes d'aération du moteur [40] ne doivent pas être recouvertes. Risque de surchauffe.

- Tourner le moteur [40] dans la bonne position.
- Serrer la vis [41].

Nettoyer le carter

Si le carter [G] du chariot [S] est rempli de copeaux ou si la fraise est bloquée, procéder comme suit :

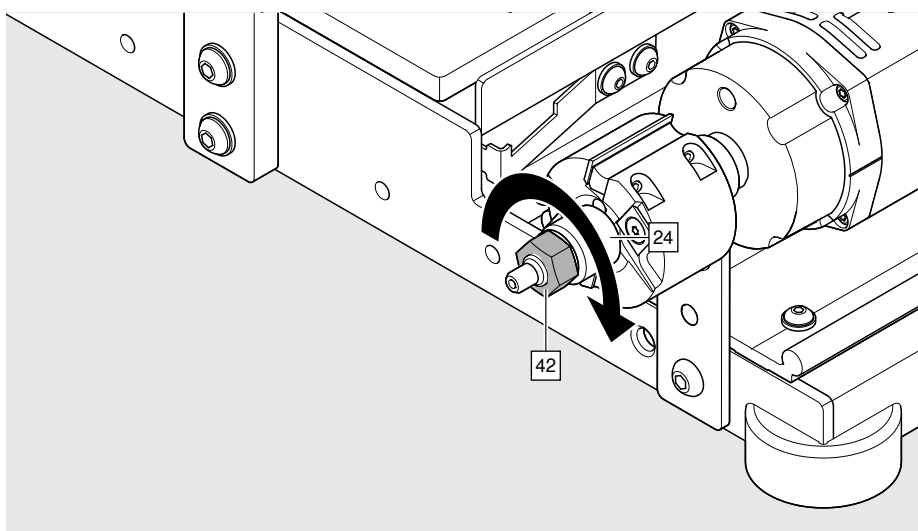
Démontage et montage du moteur



- Sortir les copeaux du carter [G].

Montage et démontage de la fraise

Démontage et montage du moteur



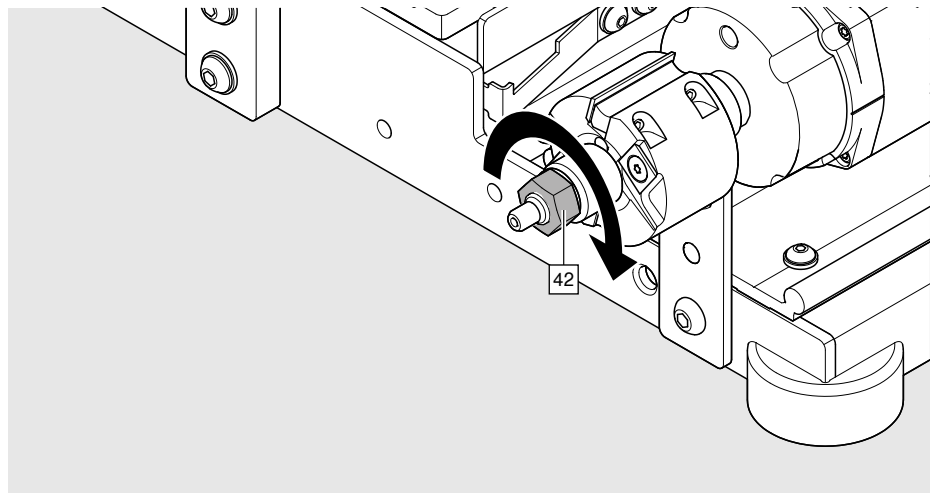
- Dévisser l'écrou [42] avec la clé plate DANS le sens des aiguilles d'une montre.

i REMARQUE

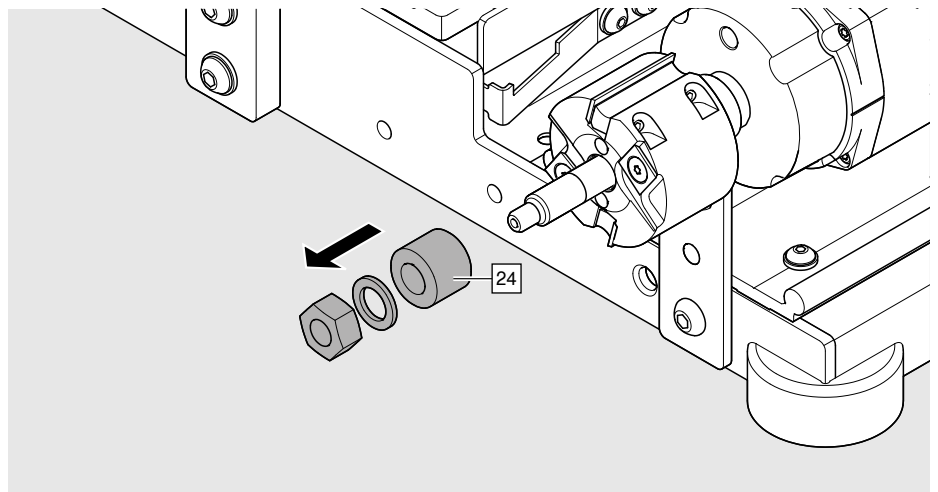
- Le pas sur l'arbre du moteur est un pas à gauche.

Placer à nouveau la tête de fraisage
[14] de diamètre 44 mm
(accessoires en option :
Référence : M35.ZD19)

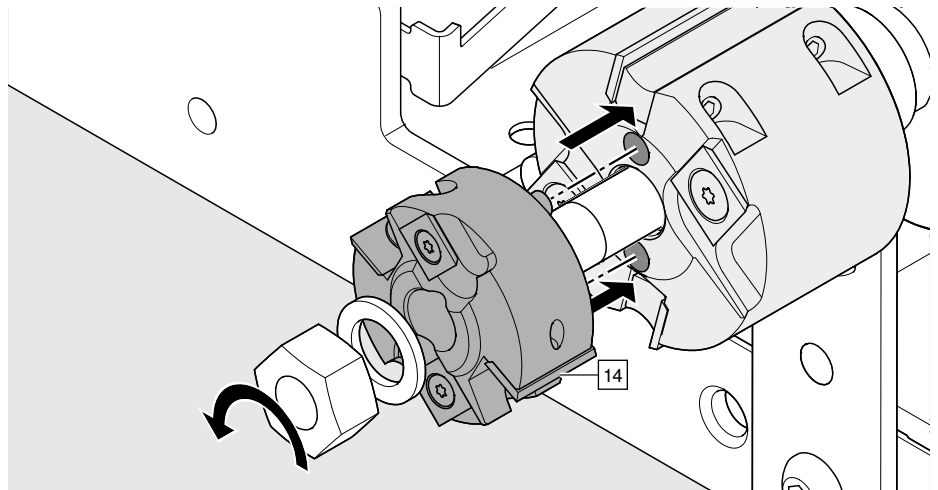
Démontage et montage du moteur



- Dévisser l'écrou [42] avec la clé plate DANS le sens des aiguilles d'une montre.



- Retirer l'entretoise [24].



- Monter la tête de fraisage [14] de diamètre 44 mm.

Remplacer les fers de feuellurage

Démontage et montage du moteur



AVERTISSEMENT



Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

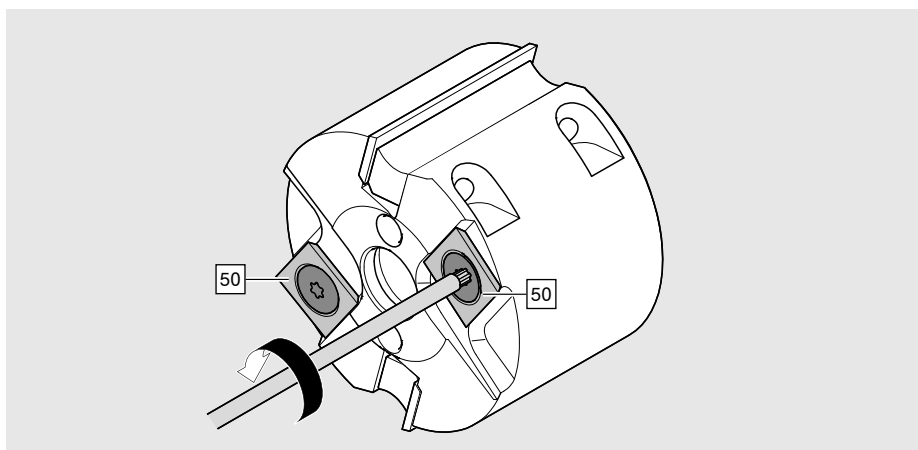
- Débrancher impérativement l'appareil de feuellurage du fond avant tout nettoyage et entretien.
- Porter des gants.



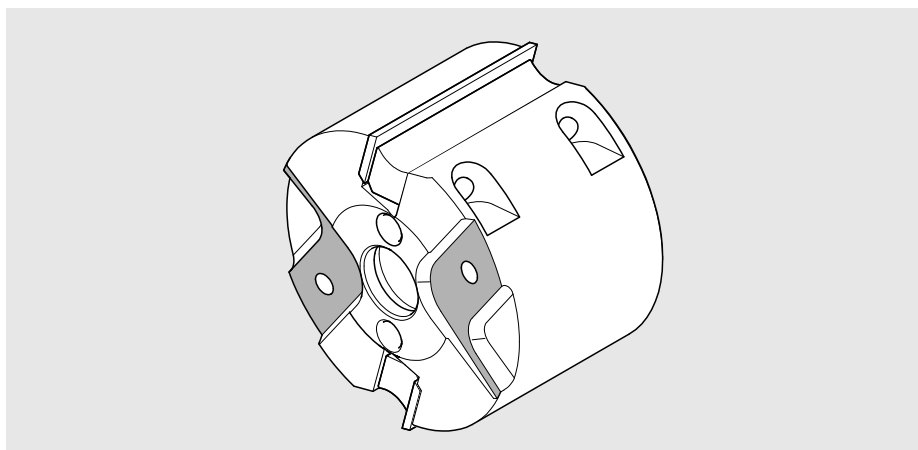
REMARQUE

- Le remplacement des dents de coupe doit s'effectuer dans cet ordre : lorsque vous tournez les 2 araseurs [50], tournez aussi les fers de feuellurage [51]. Les araseurs [50] sont plus fortement sollicités.
- Des dents de coupe acérées prolongent significativement la durée de vie du moteur.
- Pièces de rechange, voir page 43.

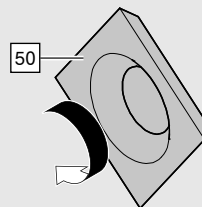
Remplacement des araseurs [50].



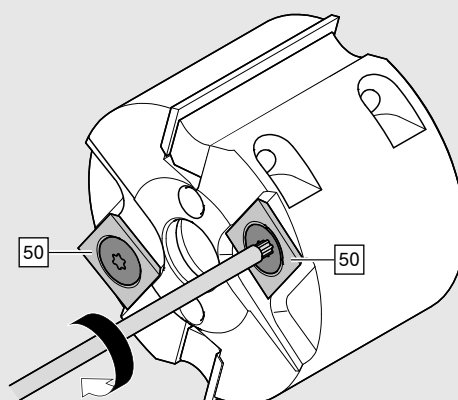
- Desserrer la vis des araseurs [50] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



- Nettoyer le logement des araseurs [50] avec un chiffon sec.



- Nettoyer les araseurs [50] avec un chiffon sec.
- Faire pivoter les araseurs [50] de 90°.

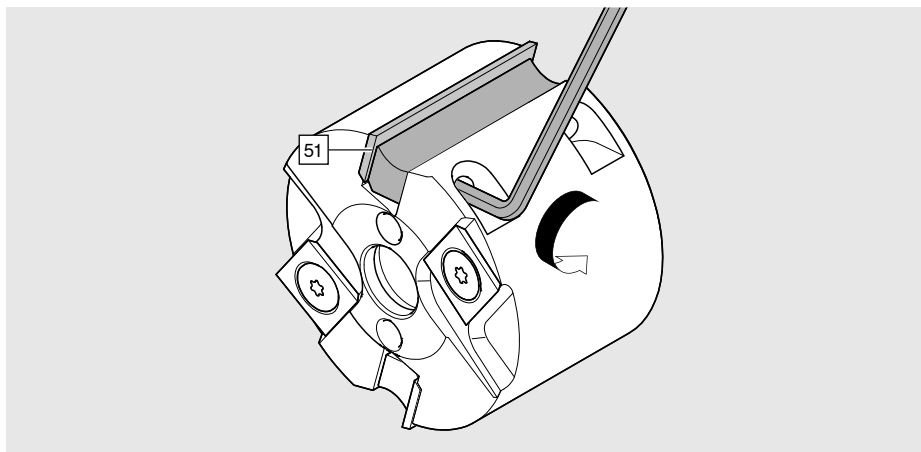


- Serrer la vis de l'araseur [50] dans le sens des aiguilles d'une montre.

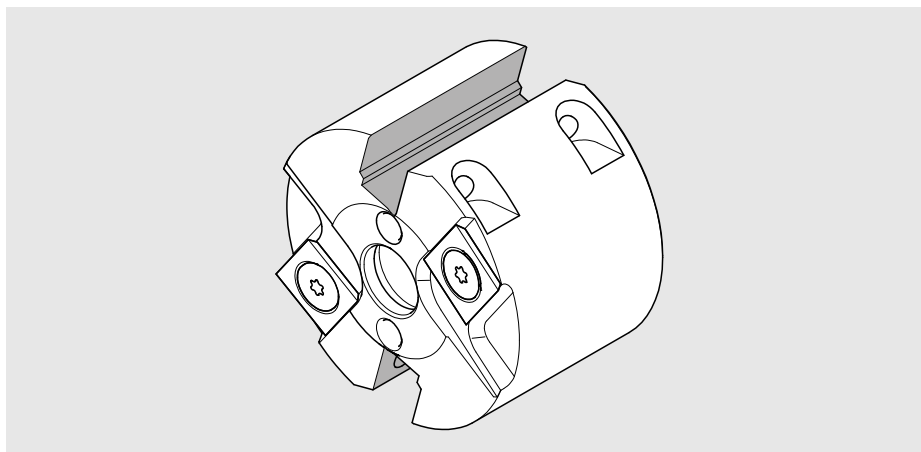


REMARQUE

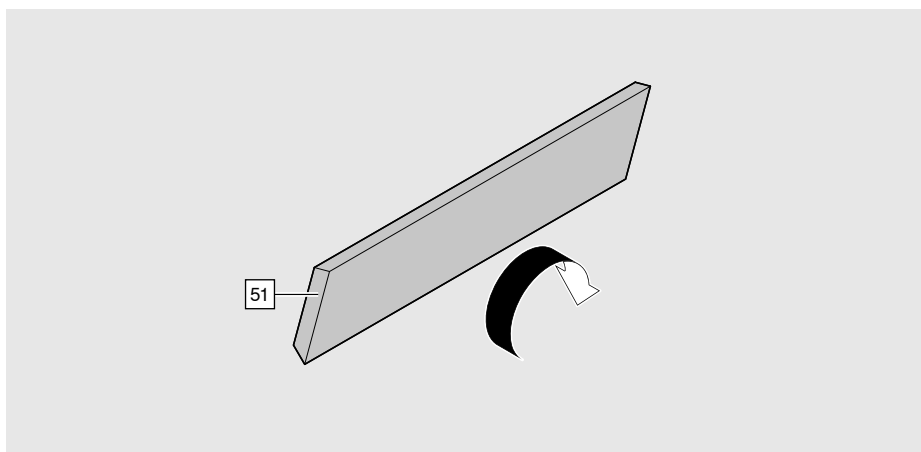
- Seule la clé TORX® livrée avec l'appareil doit être utilisée.



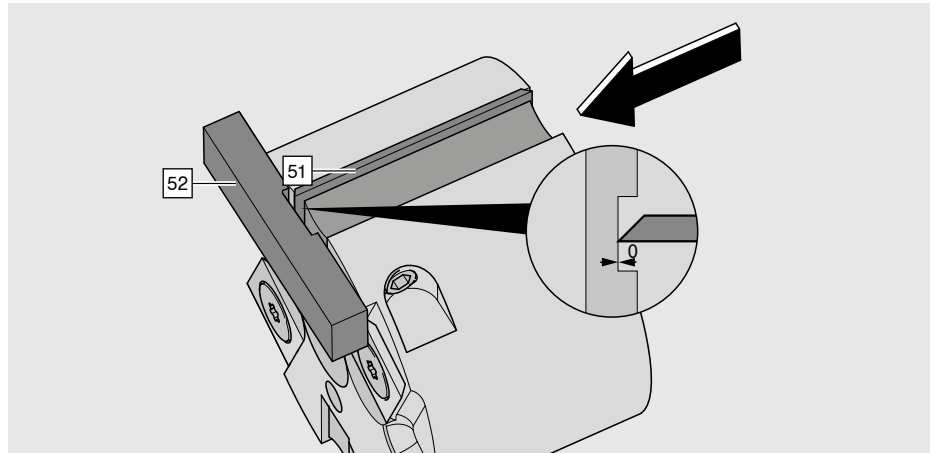
- Desserrer la vis des fers de feuellurage [51] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



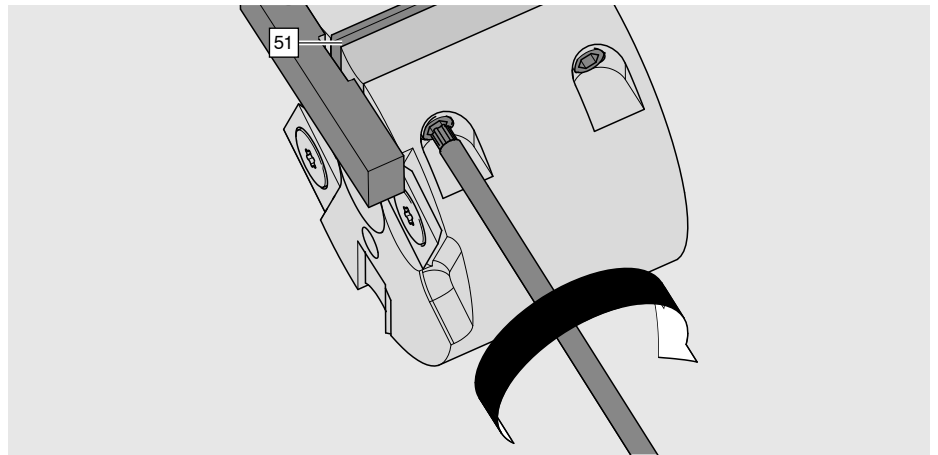
- Nettoyer le logement des fers de feuellurage [51] avec un chiffon sec.



- Faire pivoter les fers de feuellurage [51] de 180°.



- Positionner les fers de feuillement [51] à l'aide de l'étalon de réglage [52].



- Serrer la vis des fers de feuillement [51] dans le sens des aiguilles d'une montre.



REMARQUE

- Seule la clé TORX® livrée avec l'appareil doit être utilisée.



REMARQUE

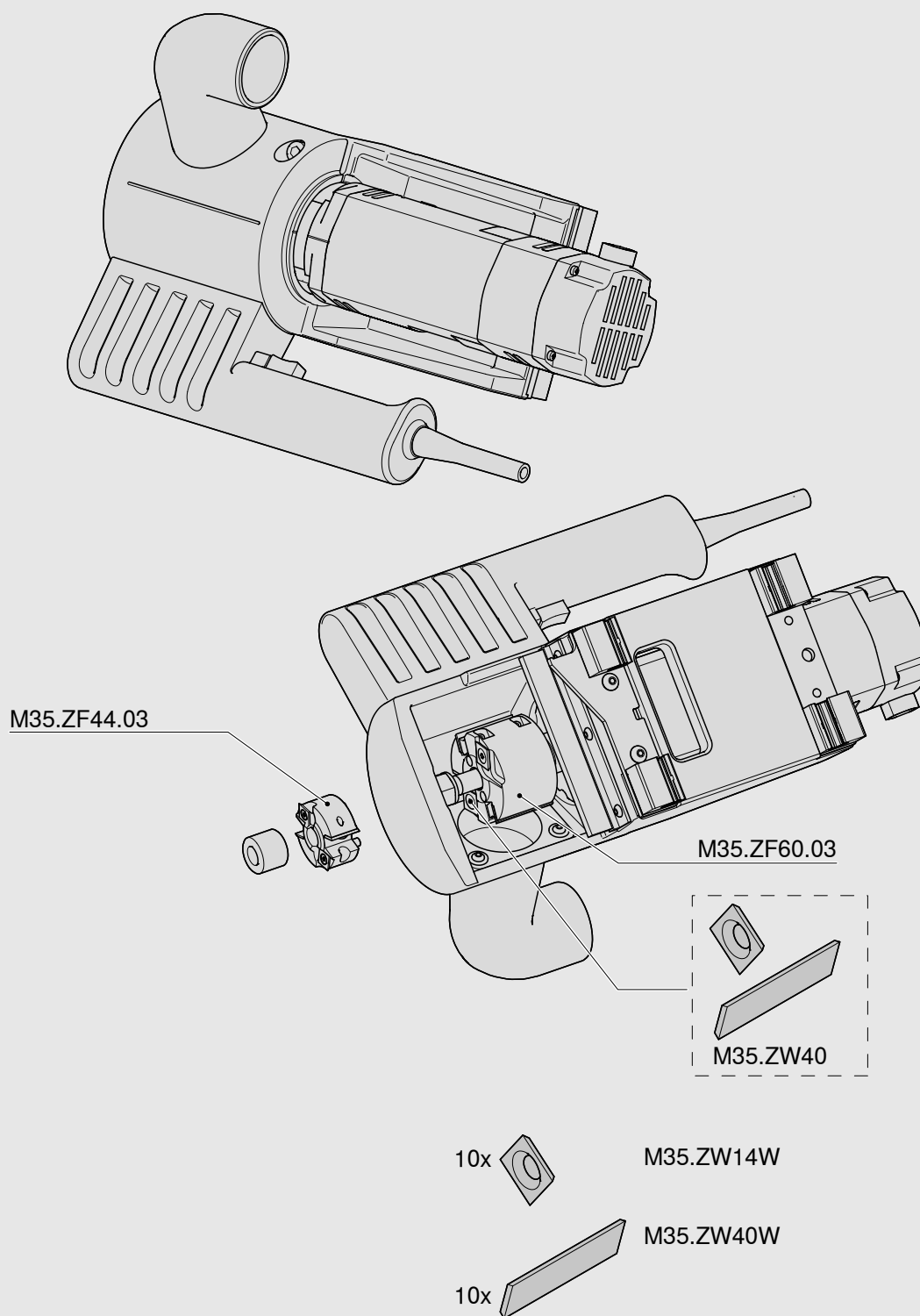
- Après usure des quatre positions de coupe, il faut toujours remplacer le jeu complet des araseurs [50] et des fers de feuillement [51].

J - Élimination des dysfonctionnements

Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
Les dimensions de la feuillure ne sont pas exactes	La pièce à usiner n'est pas serrée correctement	➤ voir page 26
	Butées encrassées	➤ voir page 33
	Plan de travail sale	➤ voir page 33
	La pièce à usiner bascule avec le support	➤ voir page 25
	Tête de fraisage usée	➤ voir page 38
	Les fers de feuillurage ne sont pas montés correctement	➤ voir page 38
Feuillure éclatée	Tête de fraisage usée	➤ voir page 38
	Absence de butée arrière, butée bois usée	➤ voir page 25
	Avance trop rapide	➤ voir page 29
Fortes vibrations de l'appareil de feuillurage du fond	Appareil de feuillurage du fond non serré	➤ voir page 11
	La pièce à usiner n'est pas serrée	➤ voir page 26
Fortes vibrations du moteur	Matériau incorrect	➤ voir page 3
	La fraise n'est pas serrée correctement	➤ voir page 36
	Le moteur n'est pas correctement serré dans le chariot	➤ voir page 35
	Les fers de feuillurage ne sont pas serrés correctement	➤ voir page 38
	Tous les fers de feuillurage ne sont pas montés	➤ voir page 38
	Fers de feuillurage endommagés	➤ voir page 38
Moteur en surchauffe	Avance trop rapide	➤ voir page 29
	Tête de fraisage usée	➤ voir page 38
	Fentes d'aération du moteur bouchées	➤ voir page 33
	Les balais en charbon sont usés	➤ voir MA-709
Le moteur s'arrête par moments	Surchauffe par surcharge	➤ voir page 29
	Les balais en charbon sont usés	➤ Pièce de rechange M35.ZM01

K - Pièces de rechange

Lors de la commande des pièces de rechange, donner l'année de construction et le numéro de série.



L - Matériel fourni

Appareil de feuellurage du fond	M35.7200.XX
Tête de fraisage	M35.ZF0-60.03 FRAE-KO
Manchon d'aspiration	M51N0603 TRI+ZUT
Clé plate de 19	
Clé six pans de 6	

Élimination

- Procédez à l'élimination de tous les composants mécaniques de l'appareil de feuellurage du fond conformément à la réglementation locale.
- Procédez à l'élimination de tous les composants électroniques de l'appareil de feuellurage du fond conformément à la réglementation locale, dans un centre de collecte séparé pour les appareils électriques et électroniques.

M - Déclaration de conformité CE

Nous, soussigné, Julius Blum GmbH, Industriestrasse 1, A-6973 Höchst, déclarons en toute responsabilité que le produit appareil de feuillurage du fond M35.7200.xx) auquel se réfère la présente déclaration, répond aux directives européennes suivantes :

Directive machines CE	2006/42/EG
Directive CEM CE	2004/108/EG
Directive RoHS CE	2011/65/EG

Höchst, le 27.08.2014
Ing.-Dipl. (FH) Hermann Weissenhorn
Directeur Technique
www.blum.com

Responsable de la documentation :
Ing.-Dipl. (FH) Thomas Maier
www.blum.com

données techniques

Utilisation uniquement dans des pièces sèches et fermées.

Dimensions / Poids :

Hauteur : _____ 250 mm
Largeur : _____ 580 mm
Profondeur : _____ 990 mm
Poids : _____ 29 kg

Energie:

Tension : _____ 1x 230-240 V 50-60 Hz
Puissance : _____ 1050 W

Pression acoustique :

Émission - Niveau de pression acoustique (LAeq) : _____ 92 dB(A)
Tolérance du niveau de puissance - incertitude de mesure : _____ +/- 4 dB(A)

Température :

En marche : _____ 5 - 40 °C
Stockage : _____ -20 - 70 °C

Pièces à usiner :

Longueur nominale du fond de tiroir : _____ 270 - 650 mm
Largeur de corps de meuble : _____ 275 - 1200 mm
Largeur des panneaux : _____ 15 - 19 mm

Plaque signalétique

	
Ser.No.: _____	
29 kg / 63.9 lbs	
Bodenfalzgerät	
Ref.No.: _____	
Julius Blum GmbH - A - 6973 Industriestrasse 1	

Type d'appareil : Appareil de feuillurage du fond

Restriction pour les panneaux entre 16mm et 19mm

Pour TANDEMBOX et LÉGRABOX, Blum recommande l'utilisation de panneaux de 16 mm d'épaisseur pour le dos et le fond. En cas d'utilisation de panneaux plus épais (jusqu'à 19 mm), les restrictions suivantes doivent être respectées.

Restrictions LÉGRABOX :

Épaisseur du dos bois entre 16 et 19 mm

- Pour SERVO-DRIVE, il faut adapter les positions de perçage et l'encombrement.

Épaisseur du fond de tiroir entre 16 et 19 mm

- L'utilisation d'un dos en acier est possible uniquement avec une feuillure supplémentaire à l'arrière du fond de tiroir.
- L'utilisation d'un bandeau avant est possible uniquement avec une feuillure supplémentaire à l'avant du fond de tiroir.
- L'utilisation d'une stabilisation latérale est possible uniquement en combinaison avec un dos en acier.
- La synchronisation TIP-ON ne peut être utilisée qu'avec une épaisseur de fond de 18 mm maximum.
- La position de perçage et l'encombrement vers le bas du stabilisateur fond/face doivent être pris en compte.
- LEGRAPRESS ne peut pas être utilisé.
- Le gabarit dos/fond (ZML.7000) ne peut pas être utilisé.

Restrictions TANDEMBOX :

Épaisseur du dos bois entre 16 et 19 mm

- Pour SERVO-DRIVE, il faut adapter les positions de perçage et l'encombrement.
- La stabilisation montée vers le bas ne peut pas être utilisée. (possibilité d'utiliser la stabilisation latérale montée vers le haut)

Épaisseur du fond de tiroir entre 16 et 19 mm

- L'utilisation d'un dos en acier est possible uniquement avec une feuillure supplémentaire à l'arrière du fond de tiroir.
- L'utilisation d'un bandeau avant est possible uniquement avec une feuillure supplémentaire à l'avant du fond de tiroir.
- L'utilisation de TIP-ON n'est pas possible.
- Coulissant sous-évier : une feuillure est également nécessaire pour le côté de tiroir spécial sous-évier.
- La position de perçage et l'encombrement vers le bas du stabilisateur fond/face doivent être pris en compte.

Notes

Vous trouverez les partenaires Blum du monde entier sur :
www.blum.com/addresses

BAU0048171461 · IDX: 03 · IDNR: 688.320.3 · BA-166/0FR · 11.15 · Copyright Blum

Julius Blum GmbH
Beschlägefabrik
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-mail: info@blum.com
www.blum.com

